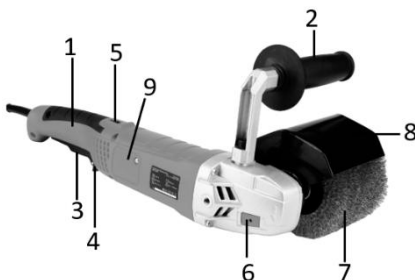


MANUAL DE UTILIZARE - MASINA DE SLEFUIT CU PERIE BM 1300 EVOTOOLS
USER MANUAL - BRUSH SANDING MACHINE BM 1300 EVOTOOLS
MANUALE D'USO - LEVIGATRICE A SPAZZOLA BM 1300 EVOTOOLS
MANUAL DEL USUARIO - LIJADORA DE CEPILLO BM 1300 EVOTOOLS
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - KEFE CSISZOLÓGÉP BM 1300 EVOTOOLS
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ - ΤΡΙΒΕΙΟ ΜΕ ΒΟΥΡΤΣΑ BM 1300 EVOTOOLS
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА - ЧЕТКОВА ШЛИФОВЪЧНА МАШИНА BM 1300 EVOTOOLS
BEDIENUNGSANLEITUNG - BÜRSTENSCHLEIFMASCHINE BM 1300 EVOTOOLS
MANUEL D'UTILISATION - PONCEUSE À BROSSSE BM 1300 EVOTOOLS
MANUAL DO UTILIZADOR - LIXADEIRA DE ESCOVA BM 1300 EVOTOOLS



Descriere

1. Maner principal
2. Maner auxiliar
3. Buton ON/OFF
4. Buton siguranta
5. Variator de turatie
6. Buton blocare ax
7. Perie sarma
8. Aparatoare de protectie
9. Capac acces perii colectoare



Date tehnice

Cod produs	681626
Tensiune / Frecventa	220-240V / 50-60Hz
Putere nominala	1300 W
Dimensiuni perie	120x100 mm
Turatie la mers in gol	900-3200 rpm
Clasa izolare	II
Grad de protectie	IP20
Nivel maxim de zgomot (LwA)	109 dB(A), k=3dB(A)
Nivel maxim de vibratii	7.85 m/s ²
Accesorii	maner auxiliar, perie de sarma, set scule montaj
Greutate	~ 3.4 kg

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare. Pastrati acest manual pentru consultari ulterioare.



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea tuturor avertismentelor poate provoca socuri electrice si/sau vatamari grave.



AVERTISMENT! Pe acest aparat si in cadrul acestui manual sunt aplicate simboluri grafice standardizate, cu scopul de a garanta siguranta deplina in exploatare si integritatea tuturor componentelor masinii de slefuit cu perie. Avand in vedere importanta critica a acestor marcare de securitate, cititi si insusiti-va cu atentie informatiile de mai jos inainte de montajul, utilizarea sau punerea in functiune a aparatului.

Masuri de siguranta generale pentru uneltele electrice



ATENTIE! INAINTE DE A CONECTA ECHIPAMENTUL LA RETEAUA DE ALIMENTARE ASIGURATI-VA CA TENSIUNEA DE ALIMENTARE A PRODUSULUI CORESPUNDE CU TENSIUNEA DE LA RETEA.

- Nu folositi unelte electrice cu mainile ude.
- Nu rasuciti cablul electric de alimentare al produsului.

- Nu transportati produsul tinandu-l de cablul electric si nu trageti de cablu pentru a-l scoate din priza.
- Tineti cablul electric de alimentare la distanta fata de sursele de caldura, de petele de ulei, de grasimi sau de obiectele ascutite.
- Verificati stecherul si cablul electric in mod regulat. In caz de deteriorare a acestora, apelati la un electrician autorizat. Nu folositi unelte electrice al caror cablu de alimentare este deteriorat.
- Inspectati vizual unealta electrica inainte de a o porni. Nu folositi unelte electrice deteriorate.
- Inainte de utilizare, verificati ca toate suruburile sa fie bine stranse, iar accesoriile (cum ar fi peria de sarma) sa fie montate si fixate corect.
- Folositi doar accesorii compatibile. Nu incercati sa folositi sau sa adaptati accesorii incompatibile sau improvizate.
- Evitati pornirile accidentale. Asigurati-va ca butonul ON/OFF este in pozitia "Oprit" inainte de introducerea cablului de alimentare in priza. Nu folositi unelte electrice ale caror intrerupatoare nu functioneaza corespunzator.
- 
 - Nu utilizati produsul in conditii de ploaie sau umiditate excesiva.
 - Patrunderea apei in interiorul acestuia creste riscul unui scurtcircuit.
 - Pentru utilizare in aer liber, folositi cabluri de prelungire care sunt atestate si marcate in mod corespunzator pentru utilizarea in mediul exterior.
- Nu suprasolicitati produsul! Acesta poate fi folosit in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care il caracterizeaza. Nu utilizati unelte electrice cu un alt scop fata de cel pentru care sunt destinate.

Zona de lucru

- Pastrati zona de lucru curata si bine iluminata. Zonele aglomerate si intunecate pot provoca accidente.
- Nu utilizati produsul in zonele cu potential exploziv, de exemplu in prezenta lichidelor, gazelor sau particulelor inflamabile. Unelte electrice genereaza scantei care pot aprinde aceste materiale.
- Nu lasati copii sau persoanele neautorizate in zona de lucru. Distragerea atentiei poate cauza pierderea controlului asupra aparatului.

Masuri generale de siguranta personala

- Nu folositi unelte electrice daca sunteti obosit, sub influenta alcoolului, drogurilor sau a medicamentelor care va pot afecta capacitatea de concentrare.
- Intotdeauna utilizati imbracaminte adecvata. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente ale masinii aflate in miscare.



- Folositi echipament personal de protectie: Echipamentele de protectie cum ar fi ochelarii de protectie, protectia auditiva, masca de praf, manusile de protectie si incaltamintea de protectie antidérapanta folosite in conditii adecvate vor reduce vatamarile corporale.
- Daca exista posibilitatea de instalare a dispozitivelor de evacuare si colectare a prafului, asigurati-va ca acestea sunt conectate si utilizate corect.
- Faceti pauze ori de cate ori este nevoie. Utilizarea continua pe perioade lungi de timp a uneltelor electrice poate provoca o stare de oboseala care poate duce la accidente.
- Deconectati intotdeauna alimentarea cu energie electrica (scoteti stecherul din priza) inaintea inceperii oricarei operatiuni de reglare, schimbare a accesoriilor sau intretinere.

Service

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor necorespunzatoare.

Masuri de siguranta specifice masinii de slefuit cu perie

- Asigurati-va ca suprafata de prelucrat este uscata. Nu folositi produsul pe suprafete umede.
- In timpul utilizarii, tineti produsul ferm utilizand manerul. Este interzisa manevrarea produsului folosind alte suprafete decat manerul indicat.
- Spatiul in care se executa slefuirea trebuie sa fie foarte bine ventilat.
- Verificati pozitionarea si fixarea corecta a periei.
-  Masina de slefuit cu perie este dublu izolata. Aceasta inseamna ca este prevazuta cu doua tipuri complet independente de izolatie care impiedica operatorul sa intre in contact direct cu partile metalice ale cablurilor. Această măsură reprezintă un grad ridicat de protecție împotriva electrocutărilor.
- Tineti cont de faptul ca peria de sarma pierde bucati de sarma chiar si in timpul functionarii normale. Nu suprasolicitati firele de sarma prin apasare prea puternica pe piesa de lucru. Bucatile de sarma aruncate pot patrunde cu usurinta prin imbracamintea subtire si/sau piele.
- Nu lucrati niciodata cu aparatul fara aparatoarea de protectie montata si reglata corect. Aceasta protejeaza operatorul de fragmentele rupe si de scantei
- Tineti intotdeauna masina ferm cu ambele maini, folosind atat manerul principal, cat si manerul auxiliar. Pierderea controlului poate cauza accidentari grave.
- Nu apasati butonul de blocare ax in timp ce peria se roteste. Asteptati ca aparatul sa se opreasca complet inainte de a apasa acest buton.
- Pozitionati cablul de alimentare departe de peria de sarma aflata in rotatie.

Domeniu de utilizare

Masina de slefuit cu perie este destinata utilizarii pentru:

- Curatarea, slefuirea, structurarea si satinarea suprafetelor din lemn, metal sau materiale plastice.
- Indepartarea ruginii, a vopselei vechi si a oxizilor.

Aparatul se va utiliza exclusiv cu accesorii compatibile (perie sarma / role abrazive) si conform instructiunilor din prezentul manual. Utilizarea acestui produs in alte conditii duce la pierderea garantiei!

NU ESTE PROIECTAT PENTRU UZ INDUSTRIAL!

Punerea in functiune



ATENTIE! IN CAZUL IN CARE APAR ZGOMOTE ANORMALE SAU VIBRATII EXCESIVE IN FUNCTIONARE, OPRITI IMEDIAT UNEALTA SI ADRESATI-VA UNUI SERVICE AUTORIZAT PENTRU CONSTATARI SI REPARATII.



ATENTIE! DECONECTATI ALIMENTAREA CU ENERGIE ELECTRICA INAINTEA INCEPERII ORICAREI OPERATIUNI DE REGLARE, SCHIMBARE A ACCESORIILOR SAU INTRETINERE.

Pornire /oprire

Impingeti spre inainte butonul de siguranta [4], apoi apasati si mentineti apasat intrerupatorul ON/OFF [3].

Eliberati intrerupatorul ON/OFF [3]. Acesta va reveni automat in pozitia initiala, iar butonul de siguranta [4] se va bloca din nou automat pentru a preveni pornirile accidentale.

Reglarea turatiei

- Puteti ajusta viteza de rotatie a periei [7] prin rotirea variatorului de turatie [5] (prevazut cu 6 trepte).
- Selectati treapta de viteză in functie de materialul prelucrat:
 - Turatii mici (trepte 1–3): Recomandate pentru slefuirea/satinarea materialelor sensibile la caldura (ex. plastic) sau pentru operatiuni fine de finisare.
 - Turatii mari (trepte 4–6): Recomandate pentru indepartarea ruginii sau a vopselei de pe suprafete metalice si pentru structurarea lemnului cu peria de sarma [7].

Operare

- Tineti intotdeauna masina ferm, cu ambele maini, de manerul principal [1] si manerul auxiliar [2].
- Porniti aparatul si lasati peria [7] sa ajunga la turatia maxima selectata inainte de a atinge piesa de lucru.
- Asezati peria usor pe suprafata de prelucrat si executati miscari uniforme de deplasare.
- Aplicati o forta moderata de apasare. Nu incercati sa grabiti procesul prin apasarea puternica asupra produsului. Apasarea excesiva scade randamentul, uzati prematur peria [7], poate duce la ruperea firelor de sarma si suprasolicita motorul.

Montarea si reglarea aparatorii de protectie

- Pozitionati aparatoarea de protectie [8] pe gulerul carcasei angrenajului.
- Orientati aparatoarea [8] astfel incat sa ofere o protectie optima operatorului impotriva scanteilor si a fragmentelor aruncate.
- Strangeti ferm surubul de fixare al aparatorii [8]. Asigurati-va ca aparatoarea este bine fixata si nu se misca in timpul functionarii.

Montarea / Schimbarea periei

- Asigurati-va ca aparatul este deconectat de la reseaua electrica.
- Pozitionati saiba de suport pe axul de antrenare, impingand-o pana la baza axului.
- Glisati peria de sarma [7] direct pe axul de antrenare pana cand ajunge la capatul cursei.
- Pozitionati saiba exteriora si introduceti surubul de fixare in capatul axului.
- Apasati si mentineti apasat butonul de blocare ax [6] situat pe carcasa din aluminiu a angrenajului.
- Strangeti bine surubul de fixare in sens orar, in timp ce tineti butonul de blocare ax [6] apasat.
- Eliberati butonul de blocare ax [6] si rotiti peria [7] cu mana pentru a va asigura ca se invarte liber si ca este fixata corect.

Nota: Penele de ghidaj incluse in set se folosesc exclusiv pentru rolele abrazive/de satinat prevazute cu canal de pana. Pentru peria de sarma cilindrica [7] standard, montajul se face direct pe ax

Curatare si intretinere

Echipamentul nostru a fost proiectat astfel incat sa poata fi utilizat pentru o perioada indelungata cu un minimum de intretinere.

Veti putea obtine intotdeauna o satisfactie maxima in timpul utilizarii respectand indicatiile de mai jos.



ATENTIE! INAINTE DE ORICE INTERVENTIE ASUPRA PRODUSULUI, DECONECTATI ALIMENTAREA CU ENERGIE ELECTRICA DE LA RESEA (SCOATETI STECHERUL DIN PRIZA).

Curatare

- Pastrati curate fantele de ventilatie ale carcasei pentru a preveni supraincalzirea motorului.
- Regulat, de preferat dupa fiecare utilizare, curatati echipamentul cu o carpa moale. Daca murdaria mecanica persista, utilizati o carpa umezita intr-o solutie de apa si sapun.
- Deoarece procesul de slefuire genereaza o cantitate mare de praf, se recomanda curatarea periodica a fantelor de ventilatie prin suflare cu aer comprimat uscat.
- Nu utilizati solventi (ca de exemplu: petrol si derivati, alcool, acetona) intrucat acestia pot deteriora partile din plastic si carcasele.

Verificarea si inlocuirea perii colectoare

- Verificati periodic starea perii colectoare (carbuni) din interiorul motorului.
- Pentru inlocuire sau verificare:
 - Asigurati-va ca stecherul este scos din priza.
 - Desfaceti capacul de acces [9] (aflat pe ambele parti ale carcasei motorului) folosind o surubelnita potrivita.
 - Scoateti peria colectoare uzata si introduceti una noua.
 - Insurubati la loc capacul de acces [9].

Important: Inlocuiti intotdeauna ambele perii colectoare in acelasi timp! Daca lungimea carbunilor

scade sub 6 mm, acestia trebuie schimbati obligatoriu pentru a preveni deteriorarea motorului.

Depozitare

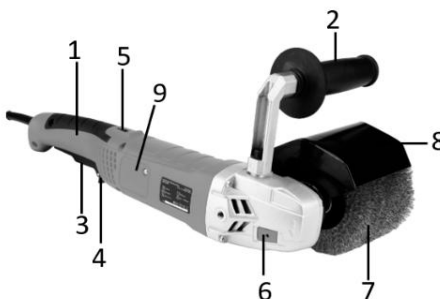
- Intotdeauna inainte de depozitare curatati carcasa cu o carpa putin umezita in apa cu sapun si uscati-o bine.
- Demontați peria de sarma [7] daca aparatul urmeaza sa fie depozitat pentru o perioada mai lunga de timp.
- Depozitati unealta intr-un spatiu inaccesibil copiilor, intr-o pozitie stabila si sigura, intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau prea scazute.
- Protejati unealta fata de actiunea directa a razelor solare si pastrati-o intr-un loc intunecos, daca este posibil.
- Nu pastrati unealta ambalata in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii si aparitia condensului.



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.

Description

1. Main handle
2. Auxiliary handle
3. ON/OFF switch
4. Safety button
5. Variable speed control
6. Spindle lock button
7. Wire brush
8. Protective guard
9. Carbon brush access cover



Technical data

Product code	681626
Voltage / Frequency	220-240V / 50-60Hz
Rated power	1300 W
Brush dimensions	120x100 mm
No-load speed	900-3200 rpm
Insulation class	II
Protection degree	IP20
Maximum noise level (LwA)	109 dB(A), k=3dB(A)
Maximum vibration level	7.85 m/s ²
Accessories	auxiliary handle, wire brush, assembly tool set
Weight	~ 3.4 kg

Thank you for purchasing this EVOTOOLS product, manufactured according to the highest safety and operating standards. Keep this manual for future reference.



Warning! For your safety, read this manual and the general safety instructions carefully before using the equipment. Failure to follow all warnings may cause electric shock and/or serious injury.



WARNING! Standardized graphic symbols are applied on this power tool and within this manual to guarantee full operational safety and the integrity of all components of the brush sander/burnishing machine. Given the critical importance of these safety markings, read and understand the information below carefully before assembly, operation, or commissioning of the power tool.

General power tool safety warnings



ATTENTION! BEFORE CONNECTING THE EQUIPMENT TO THE POWER SUPPLY, MAKE SURE THAT THE SUPPLY VOLTAGE OF THE PRODUCT CORRESPONDS TO THE MAINS VOLTAGE.

- Do not use power tools with wet hands.
- Do not twist the power supply cable of the product.
- Do not carry the product by its power cable and do not pull the cable to disconnect it from the socket.
- Keep the power cable away from heat sources, oil, grease, or sharp edges.
- Regularly check the plug and power cable. In case of damage, contact an authorized electrician. Do not use power tools with a damaged power cable.

-

- For outdoor use, use extension cables that are certified and appropriately marked for outdoor use.

- Work area**

- ### **General personal safety measures**

- 



- protective gloves, and non-skid safety footwear used in appropriate conditions will reduce personal injuries.

- ## Service

Specific safety instructions for the brush sander

- 

- Be aware that the wire brush [7] sheds wire strands even during normal operation. Do not

overstress the wires by applying excessive pressure to the workpiece. The thrown wire fragments can easily penetrate thin clothing and/or skin.

- Never operate the tool without the protective guard [8] properly mounted and adjusted. It protects the operator from broken fragments and sparks.
- Always hold the machine firmly with both hands, using both the main handle [1] and the auxiliary handle [2]. Loss of control can cause severe personal injury.
- Do not press the spindle lock button [6] while the brush [7] is rotating. Wait until the tool has come to a complete stop before pressing this button.
- Position the power supply cable away from the rotating wire brush [7].

Intended use

The brush sander / burnishing machine is intended for:

- Cleaning, sanding, structuring, and burnishing/satin-finishing surfaces made of wood, metal, or plastic.
- Removing rust, old paint, and oxides.

The power tool shall be used exclusively with compatible accessories (wire brush [7] / abrasive wheels) and in accordance with the instructions in this manual. Using this product under any other conditions will void the warranty!

NOT DESIGNED FOR INDUSTRIAL USE!

Commissioning



ATTENTION! IN CASE OF ABNORMAL NOISE OR EXCESSIVE VIBRATION DURING OPERATION, STOP THE TOOL IMMEDIATELY AND CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE CENTER FOR INSPECTION AND REPAIRS.



ATTENTION! DISCONNECT THE POWER SUPPLY BEFORE STARTING ANY ADJUSTMENT, ACCESSORY CHANGE, OR MAINTENANCE OPERATION.

Switching On / Off

- Push forward the safety button [4], then press and hold the ON/OFF switch [3].
- Release the ON/OFF switch [3]. It will automatically return to its initial position, and the safety button [4] will automatically lock again to prevent accidental starting.

Speed adjustment

- You can adjust the rotation speed of the brush [7] by turning the variable speed control [5] (equipped with 6 speed levels).
- Select the speed level according to the material being processed:
 - Low speeds (levels 1–3): Recommended for sanding/satin-finishing heat-sensitive materials (e.g., plastic) or for fine finishing operations.
 - High speeds (levels 4–6): Recommended for removing rust or old paint from metal surfaces and for structuring wood with the wire brush [7].

Operation

- Always hold the machine firmly with both hands, using both the main handle [1] and the auxiliary handle [2].
- Switch on the tool and allow the brush [7] to reach maximum selected speed before touching the workpiece.
- Gently place the brush on the surface to be processed and perform uniform moving strokes.
- Apply moderate pressing force. Do not attempt to rush the process by pressing hard on the product. Excessive force reduces efficiency, prematurely wears out the brush [7], can lead to wire breakage, and overloads the motor.

Mounting and adjusting the protective guard

- Position the protective guard [8] on the collar of the gear housing.
- Orient the guard [8] so that it provides optimal protection for the operator against sparks and thrown debris.
- Firmly tighten the locking screw of the guard [8]. Ensure that the guard is securely fixed

and does not move during operation.

Mounting / Changing the brush

- Ensure that the tool is disconnected from the power supply.
- Position the support washer on the drive shaft, pushing it to the base of the shaft.
- Slide the wire brush [7] directly onto the drive shaft until it reaches the end of the stroke.
- Position the outer washer and insert the locking screw into the end of the shaft.
- Press and hold the spindle lock button [6] located on the aluminum gear housing.
- Tighten the locking screw firmly clockwise while holding down the spindle lock button [6].
- Release the spindle lock button [6] and rotate the brush [7] by hand to ensure it spins freely and is properly secured.

Note: The drive keys included in the set are used exclusively for abrasive/satin wheels provided with a keyway. For the standard cylindrical wire brush [7], mounting is done directly on the shaft.

Cleaning and maintenance

Our equipment has been designed to operate for a long period of time with minimum maintenance. You will always be able to achieve maximum satisfaction during use by following the instructions below.



ATTENTION! BEFORE ANY INTERVENTION ON THE PRODUCT, DISCONNECT THE POWER SUPPLY FROM THE MAINS (UNPLUG FROM THE SOCKET).

Cleaning

- Keep the housing ventilation slots clean to prevent motor overheating.
- Regularly, preferably after each use, clean the equipment with a soft cloth. If mechanical dirt persists, use a cloth moistened with a solution of water and soap.
- Since the sanding/burnishing process generates a large amount of dust, periodic cleaning of the ventilation slots by blowing dry compressed air is recommended.
- Do not use solvents (such as petrol and its derivatives, alcohol, acetone) as they can damage plastic parts and the housing.

Checking and replacing carbon brushes

- Periodically check the condition of the carbon brushes inside the motor.
- For replacement or inspection:
 - Ensure that the plug is disconnected from the power outlet.
 - Unscrew the access cover [9] (located on both sides of the motor housing) using a suitable screwdriver.
 - Remove the worn carbon brush and insert a new one.
 - Screw the access cover [9] back into place.

Important: Always replace both carbon brushes at the same time! If the length of the carbon brushes drops below 6 mm, they must be replaced to prevent motor damage.

Storage

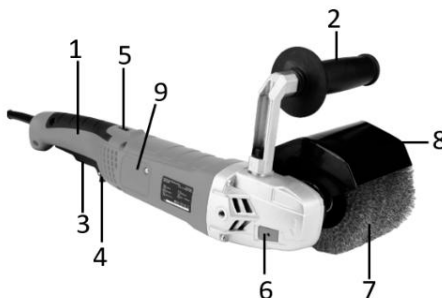
- Always clean the housing with a cloth slightly moistened in soapy water and dry it well before storage.
- Remove the wire brush [7] if the power tool is to be stored for a longer period of time.
- Store the tool out of reach of children, in a stable and safe position, in a cool and dry place, avoiding temperatures that are too high or too low.
- Protect the tool from direct sunlight and keep it in a dark place, if possible.
- Do not keep the tool wrapped in plastic foil or bags to avoid moisture buildup and condensation formation.



This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.

Descrizione

1. Maniglia principale
2. Maniglia ausiliaria
3. Interruttore ON/OFF
4. Pulsante di sicurezza
5. Controllo della velocità variabile
6. Pulsante di blocco del mandrino
7. Spazzola metallica
8. Guardia protettiva
9. Coperchio di accesso alle spazzole di carbone



Dati tecnici

Codice prodotto	681626
Tensione / Frequenza	220-240 V / 50-60 Hz
Potenza ridotta	1300 W
Dimensioni della spazzola	120x100 mm
Velocità a vuoto	900-3200 giri/minuto
Classe di isolamento	II
Grado di protezione	IP20
Livello massimo di rumore (LwA)	109 dB(A), k=3dB(A)
Livello massimo di vibrazione	7,85 m/s ²
Accessori	maniglia ausiliaria, spazzola metallica, set di attrezzi per il montaggio
Peso	~ 3,4 kg

Grazie per aver acquistato questo prodotto EVOTOOLS, fabbricato secondo i più elevati standard di sicurezza e operativi. Conservare questo manuale per future consultazioni.



Attenzione! Per la vostra sicurezza, leggete attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchiatura. La mancata osservanza di tutte le avvertenze può causare scosse elettriche e/o lesioni gravi.



ATTENZIONE! Su questo elettroutensile e in questo manuale sono presenti simboli grafici standardizzati per garantire la massima sicurezza operativa e l'integrità di tutti i componenti della levigatrice/lucidatrice a spazzola. Data l'importanza fondamentale di questi simboli di sicurezza, leggere e comprendere attentamente le informazioni riportate di seguito prima di assemblare, utilizzare o mettere in funzione l'elettroutensile.

Avvertenze generali sulla sicurezza degli utensili elettrici



ATTENZIONE! PRIMA DI COLLEGARE L'APPARECCHIO ALL'ALIMENTAZIONE, ASSICURARSI CHE LA TENSIONE DI ALIMENTAZIONE DEL PRODOTTO CORRISPONDA ALLA TENSIONE DI RETE.

- Non utilizzare utensili elettrici con le mani bagnate.

- Non attorcigliare il cavo di alimentazione del prodotto.
- Non trasportare il prodotto tenendolo per il cavo di alimentazione e non tirare il cavo per scollegarlo dalla presa.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, grasso o spigoli vivi.
- Controlla regolarmente la spina e il cavo di alimentazione. In caso di danni, contatta un elettricista autorizzato. Non utilizzare utensili elettrici con un cavo di alimentazione danneggiato.
- Ispezionare visivamente l'utensile elettrico prima di accenderlo. Non utilizzare utensili elettrici danneggiati.
- Prima dell'uso, verificare che tutte le viti siano ben serrate e che gli accessori (come la spazzola metallica [7]) siano montati e fissati correttamente.
- Utilizzare esclusivamente accessori compatibili. Non tentare di utilizzare o adattare accessori incompatibili o improvvisati.
- Evitare l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore ON/OFF [3] sia in posizione "OFF" prima di collegare il cavo di alimentazione alla presa. Non utilizzare utensili elettrici i cui interruttori non funzionano correttamente.



- Non utilizzare il prodotto sotto la pioggia o in condizioni di umidità eccessiva. L'acqua che penetra nell'utensile aumenta il rischio di scosse elettriche/cortocircuiti.
- Per l'uso esterno, utilizzare prolunghe certificate e opportunamente contrassegnate per l'uso esterno.
- Non sovraccaricare il prodotto! Può essere utilizzato in sicurezza purché vengano rispettati i parametri operativi specificati. Non utilizzare gli elettro-utensili per scopi diversi da quelli per cui sono stati progettati.

Area di lavoro

- Mantieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Gli spazi disordinati o bui aumentano il rischio di incidenti.
- Non utilizzare il prodotto in atmosfere esplosive, come ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- Durante l'utilizzo dell'utensile elettrico, tenere lontani bambini e persone non autorizzate. Le distrazioni possono causare la perdita di controllo dell'utensile.

Misure generali di sicurezza personale

- Non utilizzare utensili elettrici se sei stanco o sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci che potrebbero compromettere la tua capacità di concentrazione.
- Indossate sempre un abbigliamento adeguato. Non indossate abiti larghi o gioielli. Se avete i capelli lunghi, teneteli legati. C'è il rischio che si impiglino nelle parti mobili della macchina.



- Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Dispositivi di protezione come occhiali di sicurezza, protezioni come occhiali di sicurezza, protezioni

per l'udito, maschere antipolvere, guanti protettivi e calzature di sicurezza antiscivolo, se utilizzati in condizioni appropriate, ridurranno gli infortuni.

- Se sono previsti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e raccolta delle polveri, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.
- Fai delle pause ogni volta che ne senti il bisogno. L'utilizzo continuativo di utensili elettrici per lunghi periodi può causare affaticamento, che a sua volta può portare a incidenti.
- Scollegare sempre l'alimentazione (staccare la spina dalla presa di corrente) prima di iniziare qualsiasi regolazione, sostituzione di accessori o procedura di manutenzione.

Servizio

La manutenzione deve essere eseguita esclusivamente da personale qualificato/autorizzato, utilizzando accessori e ricambi originali, al fine di prevenire incidenti causati da riparazioni improprie.

Istruzioni di sicurezza specifiche per la levigatrice a spazzola

- Assicurarsi che la superficie da trattare sia asciutta. Non utilizzare il prodotto su superfici bagnate.
- Durante l'utilizzo, tenere saldamente il prodotto tramite l'apposita maniglia. È vietato manovrare il prodotto utilizzando superfici diverse dalla maniglia designata.
- L'area in cui si effettuano le operazioni di levigatura/lucidatura deve essere molto ben ventilata.
- Verificare il corretto posizionamento e il fissaggio sicuro della spazzola.
 - La levigatrice a spazzola è a doppio isolamento. Ciò significa che è dotata di due tipi di isolamento completamente indipendenti che impediscono all'operatore di entrare in contatto diretto con parti elettriche metalliche sotto tensione. Questa misura offre un elevato grado di protezione contro le scosse elettriche.
- Tieni presente che la spazzola metallica [7] perde fili anche durante il normale funzionamento. Non sollecitare eccessivamente i fili applicando una pressione eccessiva sul pezzo in lavorazione. I frammenti di filo proiettati possono facilmente penetrare indumenti sottili e/o la pelle.
- Non utilizzare mai l'utensile senza la protezione [8] correttamente montata e regolata. Essa protegge l'operatore da frammenti rotti e scintille.
- Tenere sempre saldamente la macchina con entrambe le mani, utilizzando sia l'impugnatura principale [1] che l'impugnatura ausiliaria [2]. La perdita di controllo può causare gravi lesioni personali.
- Non premere il pulsante di blocco del mandrino [6] mentre la spazzola [7] è in rotazione. Attendere che l'utensile si sia completamente arrestato prima di premere questo pulsante.
- Posizionare il cavo di alimentazione lontano dalla spazzola metallica rotante [7].



Uso previsto

La levigatrice/lucidatrice a spazzola è destinata a:

- Pulizia, levigatura, strutturazione e lucidatura/satinatura di superfici in legno, metallo o plastica.
- Rimozione di ruggine, vecchia vernice e ossidi.

L'utensile elettrico deve essere utilizzato esclusivamente con accessori compatibili (spazzola metallica [7] / dischi abrasivi) e in conformità con le istruzioni contenute in questo manuale. L'utilizzo di questo prodotto in condizioni diverse invaliderà la garanzia! NON PROGETTATO PER USO INDUSTRIALE!

Messa in servizio



ATTENZIONE! IN CASO DI RUMORI ANOMALI O VIBRAZIONI ECCESSIVE DURANTE IL FUNZIONAMENTO, ARRESTARE IMMEDIATAMENTE L'UTENSILE E CONTATTARE UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO PER CONTROLLO E RIPARAZIONE.



ATTENZIONE! SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE PRIMA DI INIZIARE QUALSIASI REGOLAZIONE, SOSTITUZIONE DI ACCESSORI O OPERAZIONE DI MANUTENZIONE.

Accensione/Spegnimento

- Spingere in avanti il pulsante di sicurezza [4], quindi premere e tenere premuto l'interruttore ON/OFF [3].
- Rilasciare l'interruttore ON/OFF [3]. Esso tornerà automaticamente nella sua posizione iniziale e il pulsante di sicurezza [4] si bloccherà automaticamente di nuovo per impedire l'avvio accidentale.

Regolazione della velocità

- È possibile regolare la velocità di rotazione della spazzola [7] ruotando il controllo della velocità variabile [5] (dotato di 6 livelli di velocità).
- Selezionare il livello di velocità in base al materiale da lavorare:

- Velocità basse (livelli 1–3): consigliate per la levigatura/satinatura di materiali termosensibili (ad es. plastica) o per operazioni di finitura fine.
- Velocità elevate (livelli 4–6): consigliate per rimuovere ruggine o vecchia vernice da superfici metalliche e per strutturare il legno con la spazzola metallica [7].

Operazione

- Tenere sempre saldamente la macchina con entrambe le mani, utilizzando sia la maniglia principale [1] che la maniglia ausiliaria [2].
- Accendere l'utensile e lasciare che la spazzola [7] raggiunga la velocità massima selezionata prima di toccare il pezzo in lavorazione.
- Appoggiare delicatamente il pennello sulla superficie da trattare ed eseguire movimenti uniformi.
- Applicare una pressione moderata. Non tentare di accelerare il processo premendo con forza sul prodotto. Una forza eccessiva riduce l'efficienza, usura prematuramente la spazzola [7], può causare la rottura del filo e sovraccarica il motore.

Montaggio e regolazione della protezione

- Posizionare la protezione [8] sul collare dell'alloggiamento dell'ingranaggio.
- Orientare la protezione [8] in modo che fornisca una protezione ottimale all'operatore contro scintille e detriti proiettati.
- Serrare saldamente la vite di bloccaggio della protezione [8]. Assicurarsi che la protezione sia fissata saldamente e non si muova durante il funzionamento.

Montaggio/Sostituzione della spazzola

- Assicurarsi che l'utensile sia scollegato dall'alimentazione elettrica.
- Posizionare la rondella di supporto sull'albero motore, spingendola fino alla base dell'albero.
- Far scorrere la spazzola metallica [7] direttamente sull'albero motore fino a raggiungere la fine della corsa.
- Posizionare la rondella esterna e inserire la vite di bloccaggio nell'estremità dell'albero.
- Tenere premuto il pulsante di blocco del mandrino [6] situato sull'alloggiamento degli ingranaggi in alluminio.
- Stringere saldamente la vite di bloccaggio in senso orario tenendo premuto il pulsante di blocco del mandrino [6].
- Rilasciare il pulsante di blocco del mandrino [6] e ruotare la spazzola [7] manualmente per assicurarsi che giri liberamente e sia fissata correttamente.

Nota: le chiavi di azionamento incluse nel set sono utilizzate esclusivamente per mole abrasive/satinate dotate di scanalatura per chiave. Per la spazzola metallica cilindrica standard [7], il montaggio avviene direttamente sull'albero.

Pulizia e manutenzione

Le nostre apparecchiature sono state progettate per funzionare a lungo con una manutenzione minima.

Seguendo le istruzioni riportate di seguito, potrai sempre ottenere la massima soddisfazione durante l'utilizzo.



ATTENZIONE! PRIMA DI QUALSIASI INTERVENTO SUL PRODOTTO, SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE DALLA RETE ELETTRICA (STACCARE LA SPINA DALLA PRESA).

Pulizia

- Mantieni pulite le fessure di ventilazione dell'alloggiamento per evitare il surriscaldamento del motore.
- Pulire regolarmente l'attrezzatura, preferibilmente dopo ogni utilizzo, con un panno morbido. Se lo sporco meccanico persiste, utilizzare un panno inumidito con una soluzione di acqua e sapone.
- Poiché il processo di levigatura/lucidatura genera una grande quantità di polvere, si raccomanda di pulire periodicamente le fessure di ventilazione soffiando aria compressa secca.

- Non utilizzare solventi (come benzina e suoi derivati, alcol, acetone) poiché possono danneggiare le parti in plastica e l'involucro.

Controllo e sostituzione delle spazzole di carbone

- Verificare periodicamente lo stato delle spazzole di carbone all'interno del motore.
- Per sostituzione o ispezione:
 - Assicurarsi che la spina sia scollegata dalla presa di corrente.
 - Svitare il coperchio di accesso [9] (situato su entrambi i lati dell'alloggiamento del motore) utilizzando un cacciavite adatto.
 - Rimuovere la spazzola di carbone usurata e inserirne una nuova.
 - Riavvitare il coperchio di accesso [9] al suo posto.

Importante: sostituire sempre entrambe le spazzole di carbone contemporaneamente! Se la lunghezza delle spazzole di carbone scende al di sotto dei 6 mm, è necessario sostituirle per evitare danni al motore.

Magazzinaggio

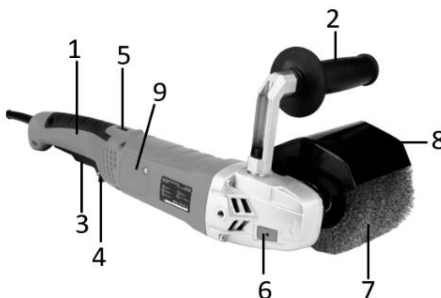
- Pulire sempre l'alloggiamento con un panno leggermente inumidito con acqua saponata e asciugarlo bene prima di riporlo.
- Rimuovere la spazzola metallica [7] se l'utensile elettrico deve essere riposto per un periodo di tempo prolungato.
- Conservare l'utensile fuori dalla portata dei bambini, in un luogo stabile e sicuro, fresco e asciutto, evitando temperature troppo alte o troppo basse.
- Proteggete l'utensile dalla luce solare diretta e, se possibile, conservatelo in un luogo buio.
- Non conservare l'utensile avvolto in fogli di plastica o sacchetti per evitare l'accumulo di umidità e la formazione di condensa.



Questo prodotto è classificato come Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE, è vietato smaltire i Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani non differenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di restituire i RAEE a un centro di raccolta e riciclaggio autorizzato.

Descripción

1. Mango principal
2. Mango auxiliar
3. Interruptor de encendido/apagado
4. Botón de seguridad
5. Control de velocidad variable
6. Botón de bloqueo del husillo
7. Cepillo de alambre
8. Guardia protector
9. Tapa de acceso a las escobillas de carbón



Datos técnicos

Código de producto	681626
Voltaje / Frecuencia	220-240V / 50-60Hz
Potencia nominal	1300 W
Dimensiones del pincel	120x100 mm
Velocidad sin carga	900-3200 rpm
Clase de aislamiento	II
Grado de protección	IP20
Nivel máximo de ruido (LwA)	109 dB(A), k=3dB(A)
Nivel máximo de vibración	7,85 m/s ²
Accesorios	Mango auxiliar, cepillo de alambre, juego de herramientas de montaje
Peso	~ 3,4 kg

Gracias por adquirir este producto EVOTOOLS, fabricado según los más altos estándares de seguridad y funcionamiento. Conserve este manual para futuras consultas.



¡Advertencia! Por su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones generales de seguridad antes de usar el equipo. No seguir las advertencias puede provocar descargas eléctricas y/o lesiones graves.



¡ADVERTENCIA! En esta herramienta eléctrica y en este manual se utilizan símbolos gráficos estandarizados para garantizar la seguridad operativa y la integridad de todos los componentes de la lijadora/pulidora. Dada la importancia crucial de estas marcas de seguridad, lea y comprenda atentamente la información que aparece a continuación antes de ensamblar, operar o poner en marcha la herramienta eléctrica.

Advertencias generales de seguridad sobre herramientas eléctricas



¡ATENCIÓN! ANTES DE CONECTAR EL EQUIPO A LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN, ASEGÚRESE DE QUE LA TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN DEL PRODUCTO CORRESPONDA A LA TENSIÓN DE LA RED ELÉCTRICA.

- No utilice herramientas eléctricas con las manos mojadas.
- No retuerza el cable de alimentación del producto.

- No transporte el producto sujetándolo por el cable de alimentación ni tire del cable para desconectarlo de la toma de corriente.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, aceite, grasa o bordes afilados.
- Revise periódicamente el enchufe y el cable de alimentación. En caso de daños, contacte con un electricista autorizado. No utilice herramientas eléctricas con un cable de alimentación dañado.
- Inspeccione visualmente la herramienta eléctrica antes de encenderla. No utilice herramientas eléctricas dañadas.
- Antes de usar, compruebe que todos los tornillos estén apretados y que los accesorios (como el cepillo de alambre [7]) estén correctamente montados y asegurados.
- Utilice únicamente accesorios compatibles. No intente utilizar ni adaptar accesorios incompatibles o improvisados.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado [3] esté en la posición de "apagado" antes de enchufar el cable de alimentación a la toma de corriente. No utilice herramientas eléctricas cuyos interruptores no funcionen correctamente.
-  No utilice el producto bajo la lluvia ni en condiciones de humedad excesiva. La entrada de agua en la herramienta aumenta el riesgo de descarga eléctrica o cortocircuito.
- Para uso en exteriores, utilice cables de extensión que estén certificados y debidamente marcados para uso en exteriores.
- ¡No sobrecargue el producto! Puede utilizarse de forma segura siempre que se respeten sus parámetros de funcionamiento. No utilice las herramientas eléctricas para fines distintos a los previstos.

Área de trabajo

- Mantén el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras propician los accidentes.
- No utilice el producto en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los humos.
- Mantenga a los niños y a las personas no autorizadas alejados mientras utiliza la herramienta eléctrica. Las distracciones pueden provocar que pierda el control de la herramienta.

Medidas generales de seguridad personal

- No utilice herramientas eléctricas si está cansado o bajo los efectos del alcohol, las drogas o medicamentos que puedan afectar su capacidad de concentración.
- Siempre use ropa adecuada. No use ropa suelta ni joyas. Si tiene el cabello largo, debe llevarlo recogido. Existe el riesgo de que se enganche en las partes móviles de la máquina.



- Utilice equipo de protección personal. El equipo de protección, como gafas de seguridad, protección auditiva,

mascarilla antipolvo, guantes de protección y calzado antideslizante, utilizado en condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.

- Si se proporcionan dispositivos para la conexión de los sistemas de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.
- Tómese descansos siempre que sea necesario. El uso continuo de herramientas eléctricas durante largos periodos de tiempo puede provocar fatiga, lo que puede ocasionar accidentes.
- Desconecte siempre la alimentación eléctrica (desenchúfelo de la toma de corriente) antes de realizar cualquier ajuste, cambio de accesorios o procedimiento de mantenimiento.

Servicio

El mantenimiento debe ser realizado únicamente por personal cualificado/autorizado, utilizando

accesorios originales y piezas de repuesto para evitar accidentes causados por reparaciones incorrectas.

Instrucciones de seguridad específicas para la lijadora de cepillo

- Asegúrese de que la superficie a tratar esté seca. No utilice el producto sobre superficies mojadas.
- Durante su uso, sujete firmemente el producto por el asa. Está prohibido manipular el producto utilizando superficies distintas al asa designada.
- La zona donde se realiza el lijado/pulido debe estar muy bien ventilada.
- Compruebe la correcta posición y la fijación segura del cepillo.
 - La lijadora de cepillo cuenta con doble aislamiento. Esto significa que dispone de dos tipos de aislamiento completamente independientes que impiden que el operario entre en contacto directo con las partes metálicas eléctricas con corriente. Esta medida proporciona un alto grado de protección contra descargas eléctricas.
- Tenga en cuenta que el cepillo de alambre [7] desprende hebras incluso durante su funcionamiento normal. No fuerce las hebras aplicando una presión excesiva sobre la pieza de trabajo. Los fragmentos de alambre que se desprenden pueden penetrar fácilmente la ropa fina o la piel.
- Nunca utilice la herramienta sin la protección [8] correctamente montada y ajustada. Esta protege al operador de fragmentos rotos y chispas.
- Sujete siempre la máquina firmemente con ambas manos, utilizando tanto el mango principal [1] como el mango auxiliar [2]. La pérdida de control puede provocar lesiones personales graves.
- No pulse el botón de bloqueo del husillo [6] mientras el cepillo [7] esté girando. Espere a que la herramienta se detenga por completo antes de pulsar este botón.
- Coloque el cable de alimentación lejos del cepillo de alambre giratorio [7].



Uso previsto

La lijadora/bruñidora de cepillo está destinada a:

- Limpieza, lijado, texturizado y bruñido/acabado satinado de superficies de madera, metal o plástico.
- Eliminación de óxido, pintura vieja y óxidos.

La herramienta eléctrica deberá utilizarse exclusivamente con accesorios compatibles (cepillo de alambre [7] / discos abrasivos) y de acuerdo con las instrucciones de este manual. ¡El uso de este producto en otras condiciones anulará la garantía!
¡NO DISEÑADO PARA USO INDUSTRIAL!

Puesta en marcha



¡ATENCIÓN! EN CASO DE RUIDO ANORMAL O VIBRACIÓN EXCESIVA DURANTE EL FUNCIONAMIENTO, DETENGA LA HERRAMIENTA INMEDIATAMENTE Y PÓNGASE EN CONTACTO CON UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO PARA SU INSPECCIÓN Y REPARACIÓN.



¡ATENCIÓN! DESCONECTE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ANTES DE COMENZAR CUALQUIER AJUSTE, CAMBIO DE ACCESORIO O OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO.

Encendido/apagado

- Empuje hacia adelante el botón de seguridad [4] y luego presione y mantenga presionado el interruptor de encendido/apagado [3].
- Suelte el interruptor de encendido/apagado [3]. Volverá automáticamente a su posición inicial y el botón de seguridad [4] se bloqueará automáticamente para evitar un arranque accidental.

Ajuste de velocidad

- Puede ajustar la velocidad de rotación del cepillo [7] girando el control de velocidad variable [5] (equipado con 6 niveles de velocidad).
- Seleccione el nivel de velocidad según el material que se esté procesando:
 - Velocidades bajas (niveles 1-3): Recomendadas para lijar o dar acabado satinado a materiales sensibles al calor (por ejemplo, plástico) o para operaciones de acabado fino.
 - Altas velocidades (niveles 4-6): Recomendado para eliminar óxido o pintura vieja de superficies metálicas y para estructurar madera con el cepillo de alambre [7].

Operación

- Sujete siempre la máquina firmemente con ambas manos, utilizando tanto el mango principal [1] como el mango auxiliar [2].
- Encienda la herramienta y deje que el cepillo [7] alcance la velocidad máxima seleccionada antes de tocar la pieza de trabajo.
- Coloque suavemente el pincel sobre la superficie a tratar y realice movimientos uniformes.
- Aplique una presión moderada. No intente acelerar el proceso presionando con fuerza el producto. Una fuerza excesiva reduce la eficiencia, desgasta prematuramente la escobilla [7], puede provocar la rotura del cable y sobrecarga el motor.

Montaje y ajuste del protector

- Coloque la protección [8] en el collar de la carcasa del engranaje.
- Oriente la protección [8] de manera que proporcione una protección óptima al operador contra chispas y escombros proyectados.
- Apriete firmemente el tornillo de bloqueo de la protección [8]. Asegúrese de que la protección esté bien fijada y no se mueva durante el funcionamiento.

Montaje/Cambio del cepillo

- Asegúrese de que la herramienta esté desconectada de la fuente de alimentación.
- Coloque la arandela de soporte en el eje de transmisión, empujándola hasta la base del eje.
- Deslice el cepillo de alambre [7] directamente sobre el eje de transmisión hasta que llegue al final de la carrera.
- Coloque la arandela exterior e inserte el tornillo de bloqueo en el extremo del eje.
- Mantenga pulsado el botón de bloqueo del husillo [6] situado en la carcasa de engranajes de aluminio.
- Apriete firmemente el tornillo de bloqueo en el sentido de las agujas del reloj mientras mantiene presionado el botón de bloqueo del husillo [6].
- Suelte el botón de bloqueo del husillo [6] y gire el cepillo [7] con la mano para asegurarse de que gira libremente y está correctamente asegurado.

Nota: Las chavetas incluidas en el juego se utilizan exclusivamente para discos abrasivos/satinados provistos de chavetero. Para el cepillo de alambre cilíndrico estándar [7], el montaje se realiza directamente en el eje.

Limpieza y mantenimiento

Nuestros equipos han sido diseñados para funcionar durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo.

Siguiendo las instrucciones que se indican a continuación, siempre podrá obtener la máxima satisfacción durante su uso.



¡ATENCIÓN! ANTES DE REALIZAR CUALQUIER MANIPULACIÓN EN EL PRODUCTO, DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA DE LA RED ELÉCTRICA (DESCONÉCTELO DE LA TOMA DE CORRIENTE).

Limpieza

- Mantenga limpias las ranuras de ventilación de la carcasa para evitar el sobrecalentamiento del motor.

- Limpie el equipo periódicamente, preferiblemente después de cada uso, con un paño suave. Si la suciedad mecánica persiste, utilice un paño humedecido con una solución de agua y jabón.
- Dado que el proceso de lijado/pulido genera una gran cantidad de polvo, se recomienda limpiar periódicamente las ranuras de ventilación mediante la aplicación de aire comprimido seco.
- No utilice disolventes (como gasolina y sus derivados, alcohol o acetona), ya que pueden dañar las piezas de plástico y la carcasa.

Comprobación y sustitución de las escobillas de carbón.

- Compruebe periódicamente el estado de las escobillas de carbón dentro del motor.
- Para reemplazo o inspección:
 - Asegúrese de que el enchufe esté desconectado de la toma de corriente.
 - Desenrosque la tapa de acceso [9] (ubicada a ambos lados de la carcasa del motor) con un destornillador adecuado.
 - Retire la escobilla de carbón desgastada e inserte una nueva.
 - Vuelva a colocar la tapa de acceso [9] en su sitio.

Importante: ¡Sustituya siempre las dos escobillas de carbón al mismo tiempo! Si la longitud de las escobillas de carbón desciende por debajo de 6 mm, deben sustituirse para evitar daños en el motor.

Almacenamiento

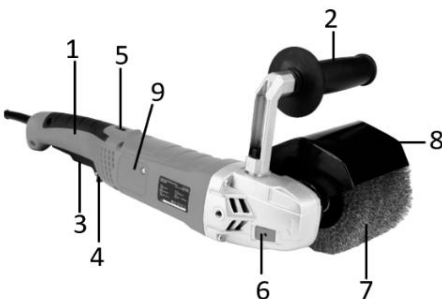
- Limpie siempre la carcasa con un paño ligeramente humedecido en agua jabonosa y séquela bien antes de guardarla.
- Retire el cepillo de alambre [7] si la herramienta eléctrica se va a almacenar durante un período de tiempo prolongado.
- Guarde la herramienta fuera del alcance de los niños, en un lugar estable y seguro, en un sitio fresco y seco, evitando temperaturas demasiado altas o demasiado bajas.
- Proteja la herramienta de la luz solar directa y, si es posible, guárdela en un lugar oscuro.
- No guarde la herramienta envuelta en papel de aluminio o bolsas de plástico para evitar la acumulación de humedad y la formación de condensación.



Este producto se clasifica como equipo eléctrico y electrónico (EEE). De conformidad con la Directiva 2012/19/UE, está prohibido desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) como residuos municipales sin clasificar. Estos residuos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, entregue los RAEE en un centro de recogida y reciclaje autorizado.

Leírás

1. Fő fogantyú
2. Segédfogantyú
3. KI/BE kapcsoló
4. Biztonsági gomb
5. Váloztatható sebességszabályozás
6. Orsórögzítő gomb
7. Drótkefe
8. Védőrács
9. Szénkefe-fedél



Műszaki adatok

Termékkód	681626
Feszültség / Frekvencia	220-240V / 50-60Hz
Névleges teljesítmény	1300 W
Ecset méretei	120x100 mm
Üresjárat fordulatszám	900-3200 fordulat/perc
Szigetelési osztály	II.
Védelmi fokozat	IP20
Maximális zajszint (LwA)	109 dB(A), k=3dB(A)
Maximális rezgési szint	7,85 m/s ²
Kiegészítők	kiegészítő fogantyú, drótkefe, összeszerelő szerszámkészlet
Súly	~ 3,4 kg

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amelyet a legmagasabb biztonsági és üzemeltetési szabványok szerint gyártottak. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.



Figyelem! Biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat a berendezés használata előtt. A figyelmeztetések be nem tartása áramütést és/vagy súlyos sérülést okozhat.



FIGYELMEZTETÉS! A kefécsiszológép/fényezőgép összes alkatrészének teljes üzembiztonságát és épségét szabványos grafikus szimbólumok jellemzik ezen az elektromos kéziszerszámon és ebben a kézikönyvben. Tekintettel ezen biztonsági jelölések kritikus fontosságára, a elektromos kéziszerszám összeszerelése, üzemeltetése vagy üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el és értse meg az alábbi információkat.

Általános biztonsági figyelmeztetések az elektromos szerszámokhoz



FIGYELEM! A BERENDEZÉS HÁLÓZATHOZ VALÓ CSATLAKOZTATÁSA ELŐTT GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY A TERMÉK TÁPFESZÜLTSGE MEGEGYEZIK A HÁLÓZATI FESZÜLTSSÉGGEL.

- Ne használjon elektromos szerszámokat nedves kézzel.
- Ne csavarja meg a termék tápkábelét.

- Ne hordozza a terméket a tápkábelénél fogva, és ne húzza a kábelt a konnektorból való kihúzáshoz.
- Tartsa távol a tápkábel hőforrásoktól, olajtól, zsírtól vagy éles szélektől.
- Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozódugót és a tápkábelt. Sérülés esetén forduljon szakképzett villanyszerelőhöz. Ne használjon sérült tápkábelrel rendelkező elektromos szerszámokat.
- Bekapcsolás előtt vizuálisan ellenőrizze az elektromos szerszámot. Ne használjon sérült elektromos szerszámot.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy minden csavar meg van-e húzva, és hogy a tartozékok (például a drótkéfe [7]) megfelelően fel vannak-e szerelve és rögzítve.
- Kizárólag kompatibilis tartozékokat használjon. Ne próbáljon meg inkompatibilis vagy rögtönzött tartozékokat használni vagy átalakítani.
- Kerülje a véletlen beindítást. Győződjön meg arról, hogy a BE/KI kapcsoló [3] „Ki” állásban van, mielőtt a tápkábelt a konnektorba csatlakoztatja. Ne használjon olyan elektromos szerszámokat, amelyek kapcsolói nem működnek megfelelően.



- Ne használja a terméket esőben vagy túlzottan párás körülmények között. A szerszámba jutó víz növeli az áramütés/rövidzárlat kockázatát.
- Kültéri használatra olyan hosszabbító kábeleket használjon, amelyek kültéri használatra tanúsítottak és megfelelően vannak jelölve.
- Ne terhelje túl a terméket! Biztonságosan használható, amennyiben betartja a megadott üzemi paramétereket. Ne használja az elektromos szerszámokat más célra, mint amire szánták őket.

Munkaterület

- Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületet. A rendetlen vagy sötét területek balesetveszélyesek.
- Ne üzemeltesse a terméket robbanásveszélyes légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- Tartsa távol a gyermekeket és az illetéktelen személyeket az elektromos szerszám használatá közben. A figyelemelterelés miatt elveszítheti az uralmát a szerszám felett.

Általános személyi biztonsági intézkedések

- Ne használjon elektromos szerszámokat, ha fáradt, vagy alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt áll, amely befolyásolhatja a koncentrációs képességét.
- Mindig viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Ha hosszú a haja, akkor azt hátra kell kötni. Fennáll a veszélye, hogy a haj beakad a gép mozgó alkatrészei közé.



- Használjon személyi védőfelszerelést. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, például védőszemüveg, hallásvédő, porvédő maszk, védőkesztyű és csúszásmentes biztonsági lábbeli csökkentik a személyi sérülések kockázatát.
- Ha porelszívó és -gyűjtő berendezések csatlakoztatására szolgáló eszközök állnak rendelkezésre, győződjön meg arról, hogy ezek csatlakoztatva vannak és megfelelően használhatók.
- Szükség szerint tartson szünetet. Az elektromos szerszámok hosszú ideig tartó folyamatos használata fáradtságot okozhat, ami balesetekhez vezethet.
- Mindig válassza le a tápellátást (húzza ki a hálózati csatlakozót), mielőtt bármilyen beállítást, tartozékcsere-t vagy karbantartási műveletet végezne.

Szolgáltatás

A szervizelést csak képzett/engedélyezett személyzet végezheti eredeti tartozékok és cserealkatrészek felhasználásával, hogy elkerülje a nem megfelelő javításokból eredő baleseteket.

Speciális biztonsági utasítások a kefécsiszológéphez

- Győződjön meg róla, hogy a kezelendő felület száraz. Ne használja a terméket nedves felületen.
- Működés közben a terméket a fogantyúnál fogva tartsa szilárdan. Tilos a terméket a kijelölt fogantyún kívül más felülettel mozgatni.
- A csiszolás/fényezés helyszínének jól szellőzőnek kell lennie.
- Ellenőrizze a kefe megfelelő elhelyezkedését és biztonságos rögzítését.



- A kefécsiszológép kettős szigetelésű. Ez azt jelenti, hogy két teljesen független szigeteléssel van ellátva, amelyek megakadályozzák, hogy a kezelő közvetlenül érintkezzen az élő fém alkatrészekkel. Ez az intézkedés magas fokú védelmet nyújt az áramütés ellen.
- Ügyeljen arra, hogy a drótkefe [7] normál működés közben is hullat szálakat. Ne terhelje túl a drótkat a munkadarabra gyakorolt túlzott nyomással. A kirepülő drótdarabok könnyen átszúrhatják a vékony ruházatot és/vagy a bőrt.
- Soha ne üzemeltesse a szerszámot megfelelően felszerelt és beállított védőburkolat [8] nélkül. Ez megvédi a kezelőt a törött szilánkoktól és a szikráktól.
- Mindig tartsa a gépet szilárdan mindkét kezével, a főfogantyút [1] és a kiegészítő fogantyút [2] is használva. Az irányítás elvesztése súlyos személyi sérülést okozhat.
- Ne nyomja meg az orsórögzítő gombot [6], amíg a kefe [7] forog. Várja meg, amíg a szerszám teljesen leáll, mielőtt megnyomná ezt a gombot.
- Helyezze a tápkábelt távol a forgó drótkéfétől [7].

Rendeltetésszerű használat

A kefécsiszológép/fényezőgép a következőkre szolgál:

- Fa, fém vagy műanyag felületek tisztítása, csiszolása, strukturálása és polírozása/szatiní fényezése.
- Rozsda, régi festék és oxidok eltávolítása.

A szerszámot kizárólag kompatibilis tartozékokkal (drótkefe [7] / csiszolókorongok) és a jelen kézikönyvben található utasításoknak megfelelően szabad használni. A termék bármilyen más körülmények közötti használata érvényteleníti a garanciát!
NEM IPARI FELHASZNÁLÁSRA TERVEZVE!

Üzembe helyezés



FIGYELEM! SZOKATLAN ZAJ VAGY TÚLZOTT REZGÉS ESETÉN MŰKÖDÉS KÖZBEN AZONNAL ÁLLÍTSA LE A SZERSZÁMOT, ÉS FORDULJON HIVATALOS SZERVIZKÖZPONTHOZ ELLENŐRZÉS ÉS JAVÍTÁS ESETÉN.



FIGYELEM! BÁRMILYEN BEÁLLÍTÁS, TARTOZÉKCSERE VAGY KARBANTARTÁSI MŰVELET MEGKEZDÉSE ELŐTT KIHÚZZA A TÁPFESZÜLTSEGET.

Bekapcsolás / Kikapcsolás

- Nyomja előre a biztonsági gombot [4], majd nyomja meg és tartsa lenyomva a BE/KI kapcsolót [3].
- Engedje el a BE/KI kapcsolót [3]. Az automatikusan visszatér eredeti helyzetébe, és a biztonsági gomb [4] automatikusan újra reteszelődik, hogy megakadályozza a véletlen beindítást.

Sebességállítás

- A kefe [7] forgási sebességét a változtatható sebességű szabályozó [5] elforgatásával állíthatja be (6 sebességfokozattal rendelkezik).
- A sebességfokozatot a feldolgozandó anyagnak megfelelően válassza ki:
 - Alacsony sebességek (1–3. szint): Hőérzékeny anyagok (pl. műanyag) csiszolásához/szatinálásához vagy finomsimítási műveletekhez ajánlott.
 - Nagy sebességek (4–6. szint): Fémfelületekről rozsda vagy régi festék eltávolítására, valamint fa drótkéfével történő strukturálására ajánlott [7].

Művelet

- Mindig tartsa a gépet szilárdan mindkét kezével, a főfogantyút [1] és a kiegészítő fogantyút [2] is használva.
- Kapcsolja be a szerszámot, és hagyja, hogy a kefe [7] elérje a maximálisan kiválasztott sebességet, mielőtt megérinti a munkadarabot.
- Óvatosan helyezze az ecsetet a kezelendő felületre, és egyenletes mozdulatokkal simítsa el.
- Mérsékelt nyomóerőt alkalmazzon. Ne próbálja meg siettetni a folyamatot a termékre gyakorolt erős nyomással. A túlzott erő csökkenti a hatékonyságot, idő előtt elhasználja a kefét [7], drótszakadáshoz vezethet, és túlterheli a motort.

A védőburkolat felszerelése és beállítása

- Helyezze a védőburkolatot [8] a hajtóműház peremére.
- Úgy állítsa be a védőburkolatot [8], hogy optimális védelmet nyújtson a kezelőnek a szikrák és a kipattanó törmelék ellen.
- Húzza meg erősen a védőburkolat [8] rögzítőcsavarját. Győződjön meg arról, hogy a védőburkolat biztonságosan rögzítve van, és működés közben nem mozdul el.

A kefe felszerelése / cseréje

- Győződjön meg arról, hogy a szerszám le van választva a tápellátásról.
- Helyezze a támasztó alátétet a hajtótengelyre, és nyomja a tengely aljához.
- Csúsztassa a drótkéfét [7] közvetlenül a hajtótengelyre, amíg el nem éri a löket végét.
- Helyezze be a külső alátétet, és helyezze be a rögzítőcsavart a tengely végébe.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva az alumínium hajtóműházon található orsórögzítő gombot [6].
- Húzza meg erősen a rögzítőcsavart az óramutató járásával megegyező irányba, miközben lenyomva tartja az orsórögzítő gombot [6].
- Engedje el az orsórögzítő gombot [6], és forgassa el kézzel a kefét [7], hogy megbizonyosodjon arról, hogy szabadon forog és megfelelően rögzítve van.

Megjegyzés: A készletben található menesztőkulcsok kizárólag kulcslyukkal ellátott abrazív/szatén korongokhoz használhatók. A standard hengeres drótkefe [7] esetében a rögzítés közvetlenül a tengelyre történik.

Tisztítás és karbantartás

Berendezéseinket minimális karbantartás mellett hosszú távú működésre terveztük. Az alábbi utasítások betartásával mindig maximális elégedettséget érhet el használat közben.



FIGYELEM! A TERMÉKEN BÁRMILYEN BEAVATKOZÁS ELŐTT KELL LEVÁLASZTANI A TÁPANYAGBÓL (HÚZZA HÚZZA A CSATLAKOZÓT).

Tisztítás

- Tartsa tisztán a ház szellőzőnyílásait, hogy megakadályozza a motor túlmelegedését.
- Rendszeresen, lehetőleg minden használat után, tisztítsa meg a berendezést puha ruhával. Ha a mechanika szennyeződés továbbra is fennáll, használjon szappanos vízzel megnedvesített ruhát.
- Mivel a csiszolási/fényezési folyamat során nagy mennyiségű por keletkezik, ajánlott a szellőzőnyílásokat rendszeresen száraz sűrített levegővel tisztítani.
- Ne használjon oldószereket (például benzint és száraztisztítókat, alkoholt, acetont), mivel ezek károsíthatják a műanyag alkatrészeket és a házat.

Szénkefék ellenőrzése és cseréje

- Rendszeresen ellenőrizze a motorban lévő szénkefék állapotát.
- Csere vagy ellenőrzés esetén:
 - Győződjön meg arról, hogy a csatlakozódugó ki van húzva a konnektorból.
 - Csavarja le a [9] fedelet (a motorház mindkét oldalán található) egy megfelelő csavarhúzóval.
 - Távolítsa el a kopott szénkefét, és helyezzen be egy újat.

- Csavarja vissza a helyére a hozzáférési fedelet [9].

Fontos: Mindig mindkét szénkefét egyszerre cserélje ki! Ha a szénkefék hossza 6 mm alá csökken, a motor károsodásának elkerülése érdekében ki kell cserélni őket.

Tárolás

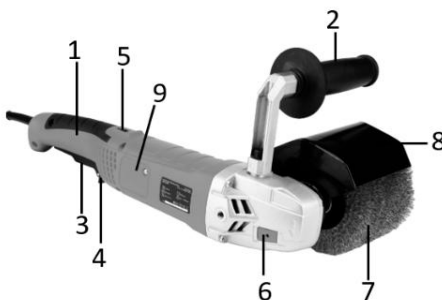
- A házat mindig szappanos vízzel enyhén megnedvesített ruhával tisztítsa, és tárolás előtt alaposan szárítsa meg.
- Ha a szerszámot hosszabb ideig tárolja, vegye ki a drótkefét [7].
- A szerszámot gyermekek elől elzárva, stabil és biztonságos helyzetben, hűvös és száraz helyen tárolja, kerülje a túl magas vagy túl alacsony hőmérsékletet.
- Óvja a szerszámot a közvetlen napfénytől, és lehetőség szerint sötét helyen tárolja.
- Ne tárolja a szerszámot műanyag fóliába vagy zacskóba csomagolva, hogy elkerülje a nedvesség felhalmozódását és a páralecsapódás képződését.



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezésnek (EEE) minősül. A 2012/19/EU irányelv értelmében az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) tilos válogatatlan települési hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a veszélyes anyagok jelenléte miatt károsíthatják a környezetet és az emberi egészséget. Kérjük, juttassa el a WEEE hulladékot egy hivatalos gyűjtő- és újrahasznosító központba.

Περιγραφή

1. Κύρια λαβή
2. Βοηθητική λαβή
3. Διακόπτης ON/OFF
4. Κουμπί ασφαλείας
5. Έλεγχος μεταβλητής ταχύτητας
6. Κουμπί κλειδώματος άξονα
7. Συρμάτινη βούρτσα
8. Προστατευτικός προφυλακτήρας
9. Κάλυμμα πρόσβασης για ψήκτρες άνθρακα



Τεχνικά δεδομένα

Κωδικός προϊόντος	681626
Τάση / Συχνότητα	220-240V / 50-60Hz
Ονομαστική ισχύς	1300 W
Διαστάσεις βούρτσας	120x100 χιλ.
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	900-3200 σ.α.λ.
Κατηγορία μόνωσης	II
Βαθμός προστασίας	IP20
Μέγιστο επίπεδο θορύβου (LwA)	109 dB(A), k=3dB(A)
Μέγιστο επίπεδο κραδασμών	7,85 m/s ²
Αξεσουάρ	βοηθητική λαβή, συρματόβουρτσα, σετ εργαλείων συναρμολόγησης
Βάρος	~ 3,4 κιλά

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν EVOTOOLS, το οποίο κατασκευάζεται σύμφωνα με τα υψηλότερα πρότυπα ασφαλείας και λειτουργίας. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.



Προειδοποίηση! Για την ασφάλειά σας, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν από τη χρήση του εξοπλισμού. Η μη τήρηση όλων των προειδοποιήσεων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή/και σοβαρό τραυματισμό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Σε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο και σε αυτό το εγχειρίδιο εφαρμόζονται τυποποιημένα γραφικά σύμβολα για να εγγυηθούν την πλήρη ασφάλεια λειτουργίας και την ακεραιότητα όλων των εξαρτημάτων του μηχανήματος λείανσης με βούρτσα/στίλβωσης. Δεδομένης της κρίσιμης σημασίας αυτών των σημάνσεων ασφαλείας, διαβάστε και κατανοήστε προσεκτικά τις παρακάτω πληροφορίες πριν από τη συναρμολόγηση, τη λειτουργία ή τη θέση σε λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου.

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΙΝ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΤΑΣΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΕΙ ΜΕ ΤΗΝ ΤΑΣΗ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ.

- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία με βρεγμένα χέρια.
- Μην στρίβετε το καλώδιο τροφοδοσίας του προϊόντος.

- Μην μεταφέρετε το προϊόν από το καλώδιο τροφοδοσίας του και μην τραβάτε το καλώδιο για να το αποσυνδέσετε από την πρίζα.
- Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από πηγές θερμότητας, λάδι, γράσο ή αιχμηρές άκρες.
- Ελέγχετε τακτικά το φως και το καλώδιο τροφοδοσίας. Σε περίπτωση ζημιάς, επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Ελέγξτε οπτικά το ηλεκτρικό εργαλείο πριν το ενεργοποιήσετε. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα ηλεκτρικά εργαλεία.
- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι όλες οι βίδες είναι σφιγμένες και ότι τα αξεσουάρ (όπως η συρματόβουρτσα [7]) είναι σωστά τοποθετημένα και ασφαλισμένα.
- Χρησιμοποιήστε μόνο συμβατά αξεσουάρ. Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε ή να προσαρμόσετε ασύμβατα ή αυτοσχέδια αξεσουάρ.
- Αποφύγετε την τυχαία εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ON/OFF [3] βρίσκεται στη θέση "Off" πριν συνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία των οποίων οι διακόπτες δεν λειτουργούν σωστά.



- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε βροχή ή σε συνθήκες υπερβολικής υγρασίας. Η εισροή νερού στο εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας/βραχυκυκλώματος.
- Για εξωτερική χρήση, χρησιμοποιήστε καλώδια επέκτασης που είναι πιστοποιημένα και φέρουν την κατάλληλη σήμανση για εξωτερική χρήση.
- Μην υπερφορτώνετε το προϊόν! Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια εφόσον τηρούνται οι καθορισμένες παράμετροι λειτουργίας του. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους προορίζονται.

Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι προκαλούν ατυχήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν σκόνη ή αναθυμιάσεις.
- Κρατήστε τα παιδιά και τα μη εξουσιοδοτημένα άτομα μακριά κατά τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Οι περιστρεφόμενοι μέρη μπορεί να σας προκαλέσουν απώλεια του ελέγχου του εργαλείου.

Γενικά μέτρα προσωπικής ασφάλειας

- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία εάν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων που μπορεί να επηρεάσουν την ικανότητά σας να συγκεντρωθείτε.
- Να φοράτε πάντα κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Αν έχετε μακριά μαλλιά, πρέπει να τα πιάσετε πίσω. Υπάρχει κίνδυνος να πιαστούν στα κινούμενα μέρη του μηχανήματος.



- Χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Ο προστατευτικός εξοπλισμός, όπως

γυαλιά ασφαλείας, προστατευτικά ακοής, μάσκα σκόνης, προστατευτικά γάντια και αντολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, που χρησιμοποιούνται σε κατάλληλες συνθήκες, θα μειώσει τους τραυματισμούς.

- Εάν παρέχονται συσκευές για τη σύνδεση εγκαταστάσεων αναρρόφησης και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά.
- Κάντε διαλείμματα όποτε είναι απαραίτητο. Η συνεχής λειτουργία των ηλεκτρικών εργαλείων για μεγάλα χρονικά διαστήματα μπορεί να προκαλέσει κόπωση, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.
- Πάντα να αποσυνδέετε την παροχή ρεύματος (αποσυνδέστε το φως από την πρίζα) πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλαγή αξεσουάρ ή διαδικασίες συντήρησης.

Υπηρεσία

Η συντήρηση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο/εξουσιοδοτημένο προσωπικό

που χρησιμοποιεί γνήσια αξεσουάρ και ανταλλακτικά, για την αποφυγή ατυχημάτων που προκαλούνται από ακατάλληλες επισκευές.

Ειδικές οδηγίες ασφαλείας για το τριβείο με βούρτσα

- Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια που πρόκειται να υποστεί επεξεργασία είναι στεγνή. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε βρεγμένες επιφάνειες.
- Κατά τη λειτουργία, κρατήστε σταθερά το προϊόν χρησιμοποιώντας τη λαβή. Απαγορεύεται ο χειρισμός του προϊόντος χρησιμοποιώντας επιφάνειες διαφορετικές από την καθορισμένη λαβή.
- Ο χώρος όπου πραγματοποιείται τρίψιμο/γυάλισμα πρέπει να αερίζεται πολύ καλά.
- Ελέγξτε τη σωστή τοποθέτηση και την ασφαλή στερέωση της βούρτσας.



- Το τριβείο με βούρτσα διαθέτει διπλή μόνωση. Αυτό σημαίνει ότι διαθέτει δύο εντελώς ανεξάρτητους τύπους μόνωσης που εμποδίζουν τον χειριστή να έρθει σε άμεση επαφή με ηλεκτροφόρα μεταλλικά ηλεκτρικά μέρη. Αυτό το μέτρο παρέχει υψηλό βαθμό προστασίας από ηλεκτροπληξία.
- Λάβετε υπόψη ότι η συρματίνη βούρτσα [7] αποβάλλει κλώνους σύρματος ακόμη και κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας. Μην καταπονείτε υπερβολικά τα σύρματα ασκώντας υπερβολική πίεση στο τεμάχιο εργασίας. Τα θραύσματα σύρματος που ρίχνονται μπορούν εύκολα να διαπεράσουν λεπτά ρούχα ή/και δέρμα.
- Μην χειρίζεστε ποτέ το εργαλείο χωρίς το προστατευτικό κάλυμμα [8] να είναι σωστά τοποθετημένο και ρυθμισμένο. Προστατεύει τον χειριστή από σπασμένα θραύσματα και σπινθήρες.
- Να κρατάτε πάντα σταθερά το μηχάνημα και με τα δύο χέρια, χρησιμοποιώντας τόσο την κύρια λαβή [1] όσο και τη βοηθητική λαβή [2]. Η απώλεια ελέγχου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Μην πατάτε το κουμπί ασφάλισης του άξονα [6] ενώ περιστρέφεται η βούρτσα [7].
- Περιμένετε μέχρι να σταματήσει εντελώς το εργαλείο πριν πατήσετε αυτό το κουμπί.
- Τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από την περιστρεφόμενη συρματόβουρτσα [7].

Προβλεπόμενη χρήση

Η μηχανή λείανσης με βούρτσα / στίλβωσης προορίζεται για:

- Καθαρισμός, τρίψιμο, δόμηση και γυάλισμα/σατινάρισμα επιφανειών από ξύλο, μέταλλο ή πλαστικό.
- Αφαίρεση σκουριάς, παλιού χρώματος και οξειδίων.

Το ηλεκτρικό εργαλείο πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά με συμβατά αξεσουάρ (συρματόβουρτσα [7] / λειαντικοί δίσκοι) και σύμφωνα με τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου. Η χρήση αυτού του προϊόντος υπό οποιεσδήποτε άλλες συνθήκες θα ακυρώσει την εγγύηση!

ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ!

Θέση σε λειτουργία



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗ ΚΑΝΟΝΙΚΟΥ ΘΟΡΥΒΟΥ Ή ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗΣ ΔΟΝΗΣΗΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΣΕΡΒΙΣ ΓΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ.



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΡΥΘΜΙΣΗ, ΑΛΛΑΓΗ ΑΞΕΣΟΥΑΡ Ή ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.

Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση

- Πιέστε προς τα εμπρός το κουμπί ασφαλείας [4] και, στη συνέχεια, πατήστε παρατεταμένα τον διακόπτη ON/OFF [3].

- Αφήστε τον διακόπτη ON/OFF [3]. Θα επιστρέψει αυτόματα στην αρχική του θέση και το κουμπί ασφαλείας [4] θα κλειδώσει ξανά αυτόματα για να αποτρέψει την τυχαία εκκίνηση.

Ρύθμιση ταχύτητας

- Μπορείτε να ρυθμίσετε την ταχύτητα περιστροφής της βούρτσας [7] περιστρέφοντας το ρυθμιστή μεταβλητής ταχύτητας [5] (εξοπλισμένο με 6 επίπεδα ταχύτητας).
- Επιλέξτε το επίπεδο ταχύτητας ανάλογα με το υλικό που υποβάλλεται σε επεξεργασία:
 - Χαμηλές ταχύτητες (επίπεδα 1–3): Συνιστάται για λείανση/σατινάρισμα υλικών ευαίσθητων στη θερμότητα (π.χ. πλαστικό) ή για εργασίες λεπτής επεξεργασίας.
 - Υψηλές ταχύτητες (επίπεδα 4–6): Συνιστάται για την αφαίρεση σκουριάς ή παλιού χρώματος από μεταλλικές επιφάνειες και για την κατασκευή ξύλου με τη συρμάτινη βούρτσα [7].

Λειτουργία

- Να κρατάτε πάντα το μηχάνημα σταθερά και με τα δύο χέρια, χρησιμοποιώντας τόσο την κύρια λαβή [1] όσο και τη βοηθητική λαβή [2].
- Ενεργοποιήστε το εργαλείο και αφήστε τη βούρτσα [7] να φτάσει στη μέγιστη επιλεγμένη ταχύτητα πριν αγγίξετε το τεμάχιο εργασίας.
- Τοποθετήστε απαλά τη βούρτσα στην επιφάνεια που πρόκειται να υποστεί επεξεργασία και εκτελέστε ομοιόμορφες κινήσεις.
- Εφαρμόστε μέτρια δύναμη πίεσης. Μην επιχειρήσετε να επιταχύνετε τη διαδικασία πιέζοντας δυνατά το προϊόν. Η υπερβολική δύναμη μειώνει την απόδοση, φθείρει πρόωρα τη βούρτσα [7], μπορεί να οδηγήσει σε σπάσιμο του καλωδίου και υπερφορτώνει τον κινητήρα.

Τοποθέτηση και ρύθμιση του προστατευτικού

- Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα [8] στο κολάρο του περιβλήματος του γραναζιού.
- Προσανατολίστε το προστατευτικό [8] έτσι ώστε να παρέχει βέλτιστη προστασία στον χειριστή από σπινθήρες και εκσφενδονιζόμενα υπολείμματα.
- Σφίξτε καλά τη βίδα ασφάλισης του προφυλακτήρα [8]. Βεβαιωθείτε ότι ο προφυλακτήρας είναι σταθερά στερεωμένος και δεν κινείται κατά τη λειτουργία.

Τοποθέτηση / Αλλαγή της βούρτσας

- Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι αποσυνδεδεμένο από την παροχή ρεύματος.
- Τοποθετήστε τη ροδέλα στήριξης στον άξονα κίνησης, σπρώχνοντάς την προς τη βάση του άξονα.
- Σύρετε τη συρμάτινη βούρτσα [7] απευθείας στον άξονα κίνησης μέχρι να φτάσει στο τέλος της διαδρομής.
- Τοποθετήστε την εξωτερική ροδέλα και τοποθετήστε τη βίδα ασφάλισης στο άκρο του άξονα.
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ασφάλισης άξονα [6] που βρίσκεται στο αλουμινένιο περίβλημα γραναζιού.
- Σφίξτε σταθερά τη βίδα ασφάλισης δεξιόστροφα ενώ κρατάτε πατημένο το κουμπί ασφάλισης του άξονα [6].
- Αφήστε το κουμπί ασφάλισης του άξονα [6] και περιστρέψτε τη βούρτσα [7] με το χέρι για να βεβαιωθείτε ότι περιστρέφεται ελεύθερα και ότι είναι σωστά ασφαλισμένη.

Σημείωση: Τα κλειδιά κίνησης που περιλαμβάνονται στο σετ χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για λειαντικούς/σατινέ τροχούς που διαθέτουν εγκοπή κλειδιού. Για την τυπική κυλινδρική συρμάτινη βούρτσα [7], η τοποθέτηση γίνεται απευθείας στον άξονα.

Καθαρισμός και συντήρηση

Ο εξοπλισμός μας έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με ελάχιστη συντήρηση.

Θα μπορείτε πάντα να επιτύχετε τη μέγιστη ικανοποίηση κατά τη χρήση ακολουθώντας τις παρακάτω οδηγίες.



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΚΥΡΙΟ ΡΕΥΟΣ (ΒΓΑΛΤΕ ΤΟ ΦΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ).

Καθάρισμα

- Διατηρείτε τις σχισμές εξαερισμού του περιβλήματος καθαρές για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση του κινητήρα.
- Καθαρίζετε τακτικά, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση, τον εξοπλισμό με ένα μαλακό πανί. Εάν η μηχανική βρωμιά επιμένει, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με διάλυμα νερού και σαπουνιού.
- Δεδομένου ότι η διαδικασία λείανσης/γυαλίσματος παράγει μεγάλη ποσότητα σκόνης, συνιστάται ο περιοδικός καθαρισμός των σχισμών εξαερισμού με ξηρό φύσημα πεπιεσμένου αέρα.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες (όπως βενζίνη και τα παράγωγά της, αλκοόλη, ακετόνη), καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη και στο περίβλημα.

Έλεγχος και αντικατάσταση ψηκτρών άνθρακα

- Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση των ψηκτρών άνθρακα στο εσωτερικό του κινητήρα.
- Για αντικατάσταση ή έλεγχο:
 - Βεβαιωθείτε ότι το φιλτράρισμα είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα.
 - Ξεβιδώστε το κάλυμμα πρόσβασης [9] (που βρίσκεται και στις δύο πλευρές του περιβλήματος του κινητήρα) χρησιμοποιώντας ένα κατάλληλο κατσαβίδι.
 - Αφαιρέστε τη φθαρμένη ψήκτρα άνθρακα και τοποθετήστε μια καινούργια.
 - Βιδώστε ξανά το κάλυμμα πρόσβασης [9] στη θέση του.

Σημαντικό: Αντικαθιστάτε πάντα και τις δύο ψήκτρες άνθρακα ταυτόχρονα! Εάν το μήκος των ψηκτρών άνθρακα πέσει κάτω από 6 mm, πρέπει να αντικατασταθούν για να αποτραπεί η πρόκληση ζημιάς στον κινητήρα.

Αποθήκευση

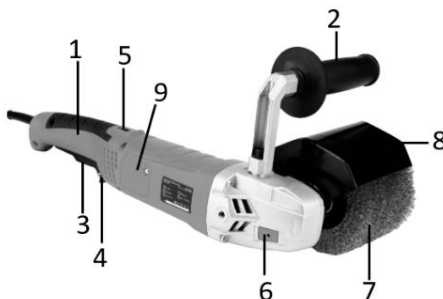
- Καθαρίζετε πάντα το περίβλημα με ένα πανί ελαφρώς βρεγμένο σε σαπουνόνερο και στεγνώστε το καλά πριν από την αποθήκευση.
- Αφαιρέστε τη συρματόβουρτσα [7] εάν το ηλεκτρικό εργαλείο πρόκειται να αποθηκευτεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- Φυλάξτε το εργαλείο μακριά από παιδιά, σε σταθερή και ασφαλή θέση, σε δροσερό και ξηρό μέρος, αποφεύγοντας πολύ υψηλές ή πολύ χαμηλές θερμοκρασίες.
- Προστατέψτε το εργαλείο από το άμεσο ηλιακό φως και, εάν είναι δυνατόν, φυλάξτε το σε σκοτεινό μέρος.
- Μην φυλάσσετε το εργαλείο τυλιγμένο σε πλαστικό αλουμινοχαρτό ή σακούλες για να αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας και τον σχηματισμό συμπύκνωσης.



Αυτό το προϊόν ταξινομείται ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός (ΗΗΕ). Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ, απαγορεύεται η απόρριψη Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) ως μη ταξινομημένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Παρακαλούμε επιστρέψτε τα ΑΗΗΕ σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής και ανακύκλωσης.

Описание

1. Главна дръжка
2. Допълнителна дръжка
3. Превключвател ВКЛ./ИЗКЛ.
4. Бутон за безопасност
5. Контрол на променливата скорост
6. Бутон за заключване на шпиндела
7. Телена четка
8. Защитен предпазител
9. Капак за достъп до въглеродни четки



Технически данни

Код на продукта	681626
Напрежение / Честота	220-240V / 50-60Hz
Номинална мощност	1300 W
Размери на четката	120x100 мм
Скорост без товар	900-3200 об/мин
Клас на изолация	II
Степен на защита	IP20
Максимално ниво на шум (LwA)	109 dB(A), k=3 dB(A)
Максимално ниво на вибрации	7,85 m/c ²
Акcesoари	спомогателна дръжка, телена четка, комплект инструменти за монтаж
Тегло	~ 3,4 кг

Благодарим ви, че закупихте този продукт на EVOTOOLS, произведен в съответствие с най-високите стандарти за безопасност и експлоатация. Запазете това ръководство за бъдещи справки.



Внимание! За ваша безопасност, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, преди да използвате оборудването. Неспазването на всички предупреждения може да причини токов удар и/или сериозни наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! На този електроинструмент и в това ръководство са поставени стандартизирани графични символи, за да се гарантира пълната експлоатационна безопасност и целостта на всички компоненти на машината за шлайфване/полиране с четка. Предвид критичното значение на тези маркировки за безопасност, прочетете и разберете внимателно информацията по-долу, преди да сглобите, работите или пуснете в експлоатация електроинструмента.

Общи предупреждения за безопасност при работа с електрически инструменти



ВНИМАНИЕ! ПРЕДИ ДА СВЪРЖЕТЕ ОБОРУДВАНЕТО КЪМ ЗАХРАНВАНЕТО, УБЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ЗАХРАНВАЩОТО НАПРЕЖЕНИЕ НА ПРОДУКТА СЪОТВЕТСТВА НА МРЕЖОВОТО НАПРЕЖЕНИЕ.

- Не използвайте електрически инструменти с мокри ръце.
 - Не усуквайте захранващия кабел на продукта.
 - Не носете продукта за захранващия кабел и не дърпайте кабела, за да го изключите от контакта.
 - Дръжте захранващия кабел далеч от източници на топлина, масло, грес или остри ръбове.
 - Редовно проверявайте щепсела и захранващия кабел. В случай на повреда, се свържете с оторизиран електротехник. Не използвайте електрически инструменти с повреден захранващ кабел.
 - Визуално проверете електрическия инструмент, преди да го включите. Не използвайте повредени електрически инструменти.
 - Преди употреба проверете дали всички винтове са затегнати и дали аксесоарите (като например телената четка [7]) са правилно монтирани и закрепени.
 - Използвайте само съвместими аксесоари. Не се опитвайте да използвате или адаптирате несъвместими или импровизирани аксесоари.
 - Избягвайте случайно стартиране. Уверете се, че превключвателят ВКЛ./ИЗКЛ. [3] е в положение "Изкл.", преди да включите захранващия кабел в контакта. Не използвайте електрически инструменти, чиито превключватели не функционират правилно.
- 
- Не използвайте продукта при дъжд или прекомерно влажни условия.
 - Попадането на вода в инструмента увеличава риска от токов удар/късо съединение.
 - За употреба на открито използвайте удължителни кабели, които са сертифицирани и съответно маркирани за употреба на открито.
- Не претоварвайте продукта! Той може да се използва безопасно, стига да се спазват посочените му работни параметри. Не използвайте електрически инструменти за цели, различни от тези, за които са предназначени.

Работна зона

- Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Затрупаните или тъмни зони са предпоставка за злополуки.
- Не работете с продукта в експлозивна атмосфера, например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти създават искри, които могат да запалят прах или изпарения.
- Дръжте деца и неоторизирани лица далеч, докато работите с електрическия инструмент. Разсейването може да доведе до загуба на контрол над инструмента.

Общи мерки за лична безопасност

- Не използвайте електрически инструменти, ако сте уморени или под влиянието на алкохол, наркотици или лекарства, които могат да повлияят на способността ви да се концентрирате.
- Винаги носете подходящи дрехи. Не носете широки дрехи или бижута. Ако имате дълга коса, тя трябва да бъде вързана назад. Съществува риск тя да се закачи в движещите се части на машината.



- Използвайте лични предпазни средства. Предпазните средства като предпазни очила, антифони, маска против прах, предпазни ръкавици и предпазни обувки против хлъзгане, използвани при подходящи условия, ще намалят нараняванията.
- Ако са предвидени устройства за свързване на съоръжения за прахоулавяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно.
- Правете почивки, когато е необходимо. Непрекъснатата работа с електрически инструменти за дълги периоди от време може да причини умора, което може да доведе до злополуки.
- Винаги изключвайте захранването (изваждайте щепсела от контакта), преди да започнете каквито и да е настройки, смяна на аксесоари или процедури по поддръжка.

Услуга

Сервизното обслужване трябва да се извършва само от квалифициран/упълномощен персонал, използващ оригинални аксесоари и резервни части, за да се предотвратят инциденти, причинени от неправилен ремонт.

Специфични инструкции за безопасност за четковата шлайфмашина

- Уверете се, че повърхността, която ще се обработва, е суха. Не използвайте продукта върху мокри повърхности.
- По време на работа дръжте здраво продукта за дръжката. Забранено е маневрирането с продукта, използвайки повърхности, различни от предназначенията за това дръжка.
- Мястото, където се извършва шлайфане/полиране, трябва да бъде много добре проветриво.
- Проверете правилното позициониране и сигурното закрепване на четката.
 - Четкошлайфмашината е двойно изолирана. Това означава, че е снабдена с два напълно независими вида изолация, които предотвратяват директен контакт на оператора с метални електрически части под напрежение. Тази мярка осигурява висока степен на защита срещу токов удар.
- Имайте предвид, че телената четка [7] отделя жици дори по време на нормална работа. Не пренапрягайте жиците, като прилагате прекомерен натиск върху детайла. Изхвърлените фрагменти от тел могат лесно да проникнат през тънки дрехи и/или кожа.
- Никога не работете с инструмента без правилно монтиран и регулиран предпазител [8]. Той предпазва оператора от счупени фрагменти и искри.
- Винаги дръжте машината здраво с две ръце, като използвате както основната дръжка [1], така и допълнителната дръжка [2]. Загубата на контрол може да причини тежки наранявания.
- Не натискайте бутона за заключване на шпиндела [6], докато четката [7] се върти. Изчакайте инструментът да спре напълно, преди да натиснете този бутон.
- Позиционирайте захранващия кабел далеч от въртящата се телена четка [7].



Предназначение

Машината за шлайфане/полиране с четка е предназначена за:

- Почистване, шлайфане, структуриране и полиране/сатиниране на повърхности от дърво, метал или пластмаса.
- Премахване на ръжда, стара боя и оксиди.

Електрическият инструмент трябва да се използва единствено със съвместими аксесоари (телена четка [7] / абразивни дискове) и в съответствие с инструкциите в това ръководство. Използването на този продукт при други условия ще анулира гаранцията!

НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕНО ЗА ИНДУСТРИАЛНА УПОТРЕБА!

Въвеждане в експлоатация



ВНИМАНИЕ! В СЛУЧАЙ НА НЕНОРМАЛЕН ШУМ И ПРЕКОМЕРНИ ВИБРАЦИИ ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА, СПРЕТЕ ИНСТРУМЕНТА НЕЗАБАВНО И СЕ СВЪРЖЕТЕ С ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР ЗА ПРОВЕРКА И РЕМОТ.



ВНИМАНИЕ! ИЗКЛЮЧЕТЕ ЗАХРАНВАНЕТО, ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ КАКВАТО И ДА Е РЕГУЛИРАНЕ, СМЯНА НА АКСЕСОАРИ ИЛИ ПОДДРЪЖКА.

Включване / Изключване

- Натиснете напред предпазния бутон [4], след което натиснете и задръжте

превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ. [3].

- Освободете превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ. [3]. Той автоматично ще се върне в първоначалното си положение, а предпазният бутон [4] ще се заключи автоматично отново, за да предотврати случайно стартиране.

Регулиране на скоростта

- Можете да регулирате скоростта на въртене на четката [7], като завъртите регулатора на скоростта [5] (снабден с 6 нива на скорост).
- Изберете нивото на скорост според обработвания материал:
 - Ниски скорости (нива 1–3): Препоръчват се за шлайфане/сатиниране на термочувствителни материали (напр. пластмаса) или за фини довършителни операции.
 - Високи скорости (нива 4–6): Препоръчват се за премахване на ръжда или стара боя от метални повърхности и за структуриране на дърво с телена четка [7].

Операция

- Винаги дръжте машината здраво с две ръце, като използвате както основната дръжка [1], така и допълнителната дръжка [2].
- Включете инструмента и изчакайте четката [7] да достигне максималната избрана скорост, преди да докосне детайла.
- Внимателно поставете четката върху повърхността, която ще се обработва, и извършвайте равномерни движения .
- Прилагайте умерена сила на натиск. Не се опитвайте да ускорите процеса, като натискате силно продукта. Прекомерната сила намалява ефективността, преждевременно износва четката [7], може да доведе до скъсване на проводника и претоварване на двигателя.

Монтиране и регулиране на защитния предпазител

- Поставете защитния предпазител [8] върху втулката на корпуса на редуктора.
- Ориентирайте предпазителя [8] така, че да осигурява оптимална защита на оператора срещу искри и изхвърлени отломки.
- Затегнете здраво заключващия винт на предпазителя [8]. Уверете се, че предпазителят е здраво закрепен и не се движи по време на работа.

Монтиране / Смяна на четката

- Уверете се, че инструментът е изключен от захранването.
- Поставете опорната шайба върху задвижващия вал, като я натиснете към основата на вала.
- Плъзнете телената четка [7] директно върху задвижващия вал, докато достигне края на хода си.
- Поставете външната шайба и поставете заключващия винт в края на вала.
- Натиснете и задръжте бутона за заключване на шпиндела [6], разположен на алуминиевия корпус на редуктора.
- Затегнете здраво заключващия винт по посока на часовниковата стрелка, докато държите натиснат бутона за заключване на шпиндела [6].
- Освободете бутона за заключване на шпиндела [6] и завъртете четката [7] на ръка, за да се уверите, че се върти свободно и е правилно закрепена.

Забележка: Включените в комплекта задвижващи ключове се използват изключително за абразивни/сатенирани дискове, снабдени с шпонков канал. За стандартната цилиндрична телена четка [7] монтажът се извършва директно върху вала.

Почистване и поддръжка

Нашето оборудване е проектирано да работи за дълъг период от време с минимална поддръжка.

Винаги ще можете да постигнете максимално удовлетворение по време на употреба, като следвате инструкциите по-долу.



ВНИМАНИЕ! ПРЕДИ ВСЯКАКВА НАМЕРА ПО ПРОДУКТА, ИЗКЛУЧЕТЕ ЗАХРАНВАНЕТО ОТ МРЕЖАТА (ИЗКЛУЧЕТЕ ЩЕПСЕЛА ОТ КОНТАКТА).

Почистване

- Поддържайте вентилационните отвори на корпуса чисти, за да предотвратите прегряване на двигателя.
- Редовно, за предпочитане след всяка употреба, почиствайте оборудването с мека кърпа. Ако механичното замърсяване продължава, използвайте кърпа, навлажнена с разтвор от вода и сапун.
- Тъй като процесът на шлайфане/полиране генерира голямо количество прах, се препоръчва периодично почистване на вентилационните отвори чрез продухване със сух сгъстен въздух.
- Не използвайте разтворители (като бензин и неговите производни, алкохол, ацетон), тъй като те могат да повредят пластмасовите части и корпуса.

Проверка и подмяна на въглеродни четки

- Периодично проверявайте състоянието на въглеродните четки вътре в двигателя.
- За подмяна или проверка:
 - Уверете се, че щепселът е изключен от контакта.
 - Развийте капака за достъп [9] (разположен от двете страни на корпуса на двигателя) с помощта на подходяща отвертка.
 - Извадете износената въглеродна четка и поставете нова.
 - Завийте капака за достъп [9] обратно на мястото му.

Важно: Винаги сменяйте и двете графитни четки едновременно! Ако дължината на графитните четки падне под 6 мм, те трябва да бъдат сменени, за да се предотврати повреда на двигателя.

Съхранение

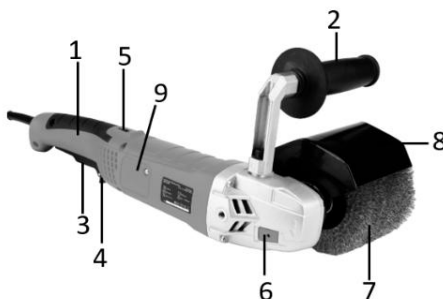
- Винаги почиствайте корпуса с кърпа, леко навлажнена в сапунена вода, и го подсушете добре преди съхранение.
- Отстранете телената четка [7], ако електрическият инструмент ще се съхранява за по-дълъг период от време.
- Съхранявайте инструмента далеч от деца, на стабилно и безопасно място, на хладно и сухо място, като избягвате твърде високи или твърде ниски температури.
- Пазете инструмента от пряка слънчева светлина и го съхранявайте на тъмно място, ако е възможно.
- Не дръжте инструмента увит в пластмасово фолио или торбички, за да избегнете натрупване на влага и образуване на конденз.



Този продукт е класифициран като електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Директива 2012/19/ЕС е забранено изхвърлянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, върнете ОЕЕО в оторизиран център за събиране и рециклиране.

Beschreibung

1. Hauptgriff
2. Hilfsgriff
3. EIN/AUS-Schalter
4. Sicherheitsknopf
5. Drehzahlregelung
6. Spindelarretierungsknopf
7. Drahtbürste
8. Schutzvorrichtung
9. Zugangsklappe für Kohlebürsten



Technische Daten

Produktcode	681626
Spannung / Frequenz	220–240 V / 50–60 Hz
Nennleistung	1300 W
Bürstenabmessungen	120 x 100 mm
Leerlaufgeschwindigkeit	900–3200 U/min
Isolationsklasse	II
Schutzgrad	IP20
Maximaler Geräuschpegel (LwA)	109 dB(A), k=3dB(A)
Maximaler Vibrationspegel	7,85 m/s ²
Zubehör	Hilfsgriff, Drahtbürste, Montagewerkzeugsatz
Gewicht	ca. 3,4 kg

Vielen Dank für den Kauf dieses EVOTOOLS-Produkts, das nach höchsten Sicherheits- und Betriebsstandards gefertigt wurde. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.



Warnung! Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung und die allgemeinen Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise kann zu Stromschlägen und/oder schweren Verletzungen führen.



WARNING! Auf diesem Elektrowerkzeug und in dieser Bedienungsanleitung werden standardisierte grafische Symbole verwendet, um die volle Betriebssicherheit und die Unversehrtheit aller Komponenten der Bürstenschleif-/Poliermaschine zu gewährleisten. Aufgrund der entscheidenden Bedeutung dieser Sicherheitskennzeichnungen lesen und verstehen Sie die folgenden Informationen sorgfältig, bevor Sie das Elektrowerkzeug montieren, bedienen oder in Betrieb nehmen.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge



ACHTUNG! VOR DEM ANSCHLUSS DES GERÄTS AN DIE STROMVERSORGUNG SICHERSTELLEN, DASS DIE VERSORGUNGSSPANNUNG DES PRODUKTS DER NETZSPANNUNG ENTSPRICHT.

- Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht mit nassen Händen.
- Das Netzkabel des Produkts darf nicht verdreht werden.
- Tragen Sie das Produkt nicht am Netzkabel und ziehen Sie nicht am Kabel, um es von der Steckdose zu trennen.
- Halten Sie das Stromkabel von Wärmequellen, Öl, Fett oder scharfen Kanten fern.
- Überprüfen Sie regelmäßig Stecker und Netzkabel. Wenden Sie sich im Schadensfall an einen autorisierten Elektriker. Verwenden Sie keine Elektrowerkzeuge mit einem beschädigten Netzkabel.
- Überprüfen Sie das Elektrowerkzeug vor dem Einschalten visuell. Beschädigte Elektrowerkzeuge dürfen nicht verwendet werden.
- Vor Gebrauch prüfen Sie, ob alle Schrauben fest angezogen sind und ob das Zubehör (z. B. die Drahtbürste [7]) korrekt montiert und befestigt ist.
- Verwenden Sie ausschließlich kompatibles Zubehör. Versuchen Sie nicht, inkompatibles oder improvisiertes Zubehör zu verwenden oder anzupassen.
- Vermeiden Sie versehentliches Einschalten. Stellen Sie sicher, dass sich der Ein-/Ausschalter [3] in der Position „Aus“ befindet, bevor Sie das Netzkabel in die Steckdose stecken. Verwenden Sie keine Elektrowerkzeuge, deren Schalter nicht ordnungsgemäß funktionieren.



- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Regen oder übermäßiger Luftfeuchtigkeit. Eindringendes Wasser erhöht das Risiko eines Stromschlags/Kurzschlusses.
- Für den Einsatz im Freien verwenden Sie bitte Verlängerungskabel, die für den Einsatz im Freien zertifiziert und entsprechend gekennzeichnet sind.
- Überlasten Sie das Produkt nicht! Es kann sicher verwendet werden, solange die angegebenen Betriebsparameter eingehalten werden. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur für die vorgesehenen Zwecke.

Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordentliche oder dunkle Bereiche erhöhen die Unfallgefahr.
- Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben, betrieben werden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbefugte während des Betriebs des Elektrowerkzeugs fern. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

Allgemeine persönliche Sicherheitsmaßnahmen

- Benutzen Sie keine Elektrowerkzeuge, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen, die Ihre Konzentrationsfähigkeit beeinträchtigen könnten.
- Tragen Sie stets angemessene Kleidung. Vermeiden Sie weite Kleidung und Schmuck. Lange Haare müssen zusammengebunden werden, da sie sich sonst in den beweglichen Teilen der Maschine verfangen könnten.



- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Schutzausrüstung wie Schutzbrille, Gehörschutz,

Staubmaske, Schutzhandschuhe und rutschfestes Sicherheitsschuhwerk verringert bei sachgemäßer Verwendung das Verletzungsrisiko.

- Falls Vorrichtungen zum Anschluss von Staubabsaug- und -sammelanlagen vorhanden sind, ist sicherzustellen, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden.
- Machen Sie bei Bedarf Pausen. Der kontinuierliche Betrieb von Elektrowerkzeugen über längere Zeiträume kann zu Ermüdung führen, was wiederum Unfälle zur Folge haben kann.
- Vor Beginn jeglicher Justierungs-, Zubehörwechsel- oder Wartungsarbeiten muss stets die Stromversorgung unterbrochen (Netzstecker gezogen) werden.

Service

Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem/autorisiertem Personal unter Verwendung von Originalzubehör und -ersatzteilen durchgeführt werden, um Unfälle durch unsachgemäße Reparaturen zu vermeiden.

Spezielle Sicherheitshinweise für den Bürstenschleifer

- Die zu behandelnde Oberfläche muss trocken sein. Verwenden Sie das Produkt nicht auf nassen Oberflächen.
- Halten Sie das Produkt während des Betriebs fest am Griff. Es ist verboten, das Produkt an anderen Oberflächen als dem dafür vorgesehenen Griff zu bedienen.
- Der Bereich, in dem das Schleifen/Polieren durchgeführt wird, muss sehr gut belüftet sein.
- Prüfen Sie die korrekte Positionierung und den sicheren Halt der Bürste.
 - Der Bürstenschleifer ist doppelt isoliert. Das bedeutet, er verfügt über zwei völlig unabhängige Isolationsarten, die verhindern, dass der Bediener in direkten Kontakt mit stromführenden Metallteilen kommt. Diese Maßnahme bietet einen hohen Schutz vor Stromschlägen.
- Beachten Sie, dass die Drahtbürste [7] auch im Normalbetrieb Drahtlitzen verliert. Überlasten Sie die Drähte nicht durch zu hohen Druck auf das Werkstück. Die abgeworfenen Drahtfragmente können leicht dünne Kleidung und/oder die Haut durchdringen.
- Das Werkzeug darf niemals ohne die ordnungsgemäß montierte und eingestellte Schutzvorrichtung [8] betrieben werden. Sie schützt den Bediener vor Splintern und Funken.
- Halten Sie die Maschine stets mit beiden Händen fest, indem Sie sowohl den Hauptgriff [1] als auch den Hilfsgriff [2] benutzen. Kontrollverlust kann zu schweren Verletzungen führen.
- Drücken Sie die Spindelarretierungstaste [6] nicht, solange sich die Bürste [7] dreht. Warten Sie, bis das Werkzeug vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie diese Taste drücken.
- Positionieren Sie das Netzkabel so, dass es nicht mit der rotierenden Drahtbürste in Berührung kommt [7].

Verwendungszweck

Die Bürstenschleif-/Poliermaschine ist für folgende Zwecke vorgesehen:

- Reinigung, Schleifen, Strukturieren und Polieren/Satinieren von Oberflächen aus Holz, Metall oder Kunststoff.
- Entfernung von Rost, alter Farbe und Oxiden.

Das Elektrowerkzeug darf ausschließlich mit kompatibelem Zubehör (Drahtbürste [7] / Schleifscheiben) und gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung verwendet werden. Die Verwendung dieses Produkts unter anderen Bedingungen führt zum Erlöschen der Garantie!

NICHT FÜR DEN INDUSTRIELLE EINSATZ GEEIGNET!

Inbetriebnahme



ACHTUNG! BEI UNANGEMESSENER GERÄUSCH ODER ÜBERMÄSSIGEN VIBRATIONEN WÄHREND DES BETRIEBES STELLEN SIE DAS WERKZEUG SOFORT EIN UND WENDEN SIE SICH ZUR ÜBERPRÜFUNG UND REPARATUR AN EIN AUTORISIERTES SERVICECENTER.



ACHTUNG! TRENNEN SIE DIE STROMVERSORGUNG, BEVOR SIE MIT JEGLICHEN EINSTELLUNGEN, ZUBEHÖRWEISE ODER WARTUNGSARBEITEN BEGINNEN.

Ein-/Ausschalten

- Drücken Sie den Sicherheitsknopf [4] nach vorne und halten Sie anschließend den EIN/AUS-Schalter [3] gedrückt.
- Lassen Sie den EIN/AUS-Schalter [3] los. Er kehrt automatisch in seine Ausgangsposition zurück, und der Sicherheitsknopf [4] verriegelt automatisch wieder, um ein versehentliches Starten zu verhindern.

Geschwindigkeitseinstellung

- Die Rotationsgeschwindigkeit der Bürste [7] kann durch Drehen des Drehzahlreglers [5] (mit 6 Geschwindigkeitsstufen) eingestellt werden.
- Wählen Sie die Geschwindigkeitsstufe entsprechend dem zu verarbeitenden Material:
 - Niedrige Drehzahlen (Stufen 1–3): Empfohlen zum Schleifen/Satinieren wärmeempfindlicher Materialien (z. B. Kunststoff) oder für Feinbearbeitungsarbeiten.
 - Hohe Drehzahlen (Stufen 4–6): Empfohlen zum Entfernen von Rost oder alter Farbe von Metalloberflächen und zum Strukturieren von Holz mit der Drahtbürste [7].

Betrieb

- Halten Sie die Maschine immer fest mit beiden Händen, indem Sie sowohl den Hauptgriff [1] als auch den Hilfsgriff [2] benutzen.
- Schalten Sie das Werkzeug ein und lassen Sie die Bürste [7] die maximal gewählte Drehzahl erreichen, bevor Sie das Werkstück berühren.
- Setzen Sie den Pinsel vorsichtig auf die zu bearbeitende Oberfläche und führen Sie gleichmäßige, bewegende Striche aus.
- Üben Sie mäßigen Druck aus. Versuchen Sie nicht, den Vorgang durch zu starkes Drücken zu beschleunigen. Zu viel Druck verringert die Effizienz, führt zu vorzeitigem Verschleiß der Bürste [7], kann Drahtbrüche verursachen und den Motor überlasten.

Montage und Justierung der Schutzvorrichtung

- Positionieren Sie die Schutzabdeckung [8] am Kragen des Getriebegehäuses.
- Richten Sie die Schutzvorrichtung [8] so aus, dass sie den Bediener optimal vor Funken und herumfliegenden Teilen schützt.
- Ziehen Sie die Feststellschraube der Schutzvorrichtung [8] fest an. Stellen Sie sicher, dass die Schutzvorrichtung sicher befestigt ist und sich während des Betriebs nicht bewegt.

Montage / Bürstenwechsel

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt ist.
- Positionieren Sie die Stützscheibe auf der Antriebswelle und schieben Sie sie bis zum Wellenfuß.
- Schieben Sie die Drahtbürste [7] direkt auf die Antriebswelle, bis sie das Ende des Hubs erreicht.
- Positionieren Sie die äußere Unterlegscheibe und setzen Sie die Feststellschraube in das Wellenende ein.
- Drücken und halten Sie den Spindelarretierungsknopf [6] am Aluminium-Getriebegehäuse.
- Die Feststellschraube im Uhrzeigersinn fest anziehen, während der Spindelverriegelungsknopf [6] gedrückt gehalten wird.
- Den Spindelverriegelungsknopf [6] lösen und die Bürste [7] von Hand drehen, um sicherzustellen, dass sie sich frei dreht und ordnungsgemäß befestigt ist.

Hinweis: Die im Set enthaltenen Antriebskeile sind ausschließlich für Schleif-/Satinierscheiben mit Keilnut vorgesehen. Bei der Standard-Zylinderdrahtbürste [7] erfolgt die Montage direkt auf der Welle.

Reinigung und Instandhaltung

Unsere Geräte sind so konstruiert, dass sie über einen langen Zeitraum mit minimalem Wartungsaufwand betrieben werden können.

Sie werden während der Nutzung stets maximale Zufriedenheit erreichen, wenn Sie die nachstehenden Anweisungen befolgen.



ACHTUNG! VOR JEDEM EINGRIFF AM PRODUKT MÜSSEN SIE DAS NETZTEIL VOM NETZ TRENNEN (STECKER AUS DER STECKDOSE ZIEHEN).

Reinigung

- Halten Sie die Lüftungsschlitze des Gehäuses sauber, um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten nach jedem Gebrauch, mit einem weichen Tuch. Bei hartnäckigen mechanischen Verschmutzungen verwenden Sie ein mit Wasser und Seife angefeuchtetes Tuch.
- Da beim Schleif-/Polierprozess eine große Menge Staub entsteht, wird eine regelmäßige Reinigung der Lüftungsschlitze mit trockener Druckluft empfohlen.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel (wie Benzin und dessen Derivate, Alkohol, Aceton), da diese die Kunststoffteile und das Gehäuse beschädigen können.

Kohlebürsten prüfen und austauschen

- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Kohlebürsten im Motor.
- Zum Austausch oder zur Überprüfung:
 - Stellen Sie sicher, dass der Stecker vom Stromnetz getrennt ist.
 - Die Zugangsabdeckung [9] (befindet sich auf beiden Seiten des Motorgehäuses) kann mit einem geeigneten Schraubendreher abgeschraubt werden.
 - Entfernen Sie die abgenutzte Kohlebürste und setzen Sie eine neue ein.
 - Schrauben Sie die Zugangsabdeckung [9] wieder an ihren Platz.

Wichtig: Tauschen Sie immer beide Kohlebürsten gleichzeitig aus! Wenn die Länge der Kohlebürsten unter 6 mm sinkt, müssen sie ausgetauscht werden, um Motorschäden zu vermeiden.

Lagerung

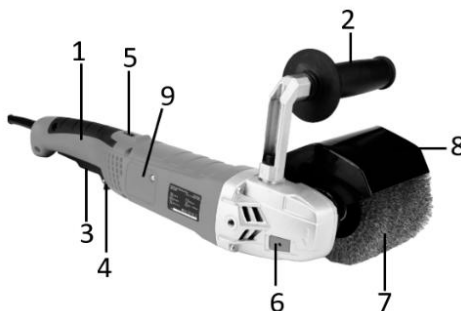
- Reinigen Sie das Gehäuse vor der Lagerung stets mit einem leicht in Seifenwasser angefeuchteten Tuch und trocknen Sie es gut ab.
- Die Drahtbürste [7] sollte entfernt werden, wenn das Elektrowerkzeug über einen längeren Zeitraum gelagert werden soll.
- Bewahren Sie das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern, an einem stabilen und sicheren Ort, kühl und trocken auf und vermeiden Sie zu hohe oder zu niedrige Temperaturen.
- Schützen Sie das Werkzeug vor direkter Sonneneinstrahlung und bewahren Sie es möglichst an einem dunklen Ort auf.
- Das Werkzeug sollte nicht in Plastikfolie oder Plastiktüten eingewickelt aufbewahrt werden, um Feuchtigkeitsansammlungen und Kondenswasserbildung zu vermeiden.



Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät (EEE) eingestuft. Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist es verboten, Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) als unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Diese können aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe die Umwelt und die menschliche Gesundheit beeinträchtigen. Bitte geben Sie die Altgeräte (WEEE) an einer autorisierten Sammel- und Recyclingstelle ab.

Description

1. Poignée principale
2. Poignée auxiliaire
3. Interrupteur marche/arrêt
4. Bouton de sécurité
5. Commande de vitesse variable
6. Bouton de verrouillage de la broche
7. Brosse métallique
8. Garde de protection
9. Couvercle d'accès aux balais de charbon



Données techniques

Code produit	681626
Tension / Fréquence	220-240 V / 50-60 Hz
Puissance nominale	1300 W
Dimensions des pinceaux	120x100 mm
Vitesse à vide	900-3200 tr/min
Classe d'isolation	II
Degré de protection	IP20
Niveau sonore maximal (L _{WA})	109 dB(A), k=3dB(A)
Niveau de vibration maximal	7,85 m/s ²
Accessoires	poignée auxiliaire, brosse métallique, ensemble d'outils de montage
Poids	~ 3,4 kg

Merci d'avoir acheté ce produit EVOTOOLS, fabriqué selon les normes de sécurité et d'utilisation les plus strictes. Veuillez conserver ce manuel pour toute consultation ultérieure.



Avertissement! Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel et les consignes générales de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner un choc électrique et/ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT ! Des symboles graphiques normalisés sont apposés sur cet outil électrique et dans ce manuel afin de garantir une sécurité d'utilisation optimale et l'intégrité de tous les composants de la ponceuse/polisseuse à brosses. Compte tenu de l'importance cruciale de ces marquages de sécurité, veuillez lire et comprendre attentivement les informations ci-dessous avant le montage, l'utilisation ou la mise en service de l'outil électrique.

Avertissements généraux de sécurité concernant les outils électriques



ATTENTION ! AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE, ASSUREZ-VOUS QUE LA TENSION D'ALIMENTATION DU PRODUIT CORRESPOND À LA TENSION DU SECTEUR.

- N'utilisez pas d'outils électriques avec les mains mouillées.
- Ne tordez pas le câble d'alimentation du produit.

- Ne transportez pas le produit par son câble d'alimentation et ne tirez pas sur le câble pour le débrancher de la prise.
- Tenez le câble d'alimentation éloigné des sources de chaleur, de l'huile, de la graisse ou des arêtes vives.
- Vérifiez régulièrement la prise et le câble d'alimentation. En cas de dommage, contactez un électricien qualifié. N'utilisez pas d'outils électriques dont le câble d'alimentation est endommagé.
- Inspectez visuellement l'outil électrique avant de le mettre en marche. N'utilisez pas d'outils électriques endommagés.
- Avant utilisation, vérifiez que toutes les vis sont bien serrées et que les accessoires (tels que la brosse métallique [7]) sont correctement montés et fixés.
- Utilisez uniquement des accessoires compatibles. N'essayez pas d'utiliser ou d'adapter des accessoires incompatibles ou improvisés.
- Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [3] est en position « Arrêt » avant de brancher le câble d'alimentation. N'utilisez pas d'outils électriques dont les interrupteurs ne fonctionnent pas correctement.



- N'utilisez pas ce produit sous la pluie ou dans des conditions d'humidité excessive. L'eau qui pénètre dans l'outil augmente le risque de choc électrique/court-circuit.
- Pour une utilisation en extérieur, utilisez des rallonges certifiées et correctement marquées pour un usage extérieur.
- Ne surchargez pas le produit ! Son utilisation est sûre tant que ses paramètres de fonctionnement spécifiés sont respectés. N'utilisez pas les outils électriques à des fins autres que celles pour lesquelles ils ont été conçus.

Zone de travail

- Maintenez votre espace de travail propre et bien éclairé. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.
- N'utilisez pas ce produit dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer les poussières ou les fumées.
- Tenez les enfants et les personnes non autorisées à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique. Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

Mesures générales de sécurité personnelle

- N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments susceptibles d'affecter votre capacité de concentration.
- Portez toujours des vêtements appropriés. Évitez les vêtements amples et les bijoux. Si vous avez les cheveux longs, attachez-les. Ils risquent de se prendre dans les pièces mobiles de la machine.



- Utilisez un équipement de protection individuelle. Le port d'équipements de protection tels que des lunettes de sécurité, une protection auditive, un masque anti-poussière, des gants de protection et des chaussures de sécurité antidérapantes, utilisés dans des conditions appropriées, permettra de réduire les risques de blessures.
- Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement des installations d'aspiration et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont raccordés et utilisés correctement.
- Faites des pauses dès que nécessaire. L'utilisation continue d'outils électriques pendant de longues périodes peut entraîner de la fatigue, ce qui peut provoquer des accidents.
- Débranchez toujours l'alimentation électrique (débranchez-la de la prise secteur) avant de commencer tout réglage, changement d'accessoires ou procédure d'entretien.

Service

L'entretien doit être effectué uniquement par du personnel qualifié/autorisé utilisant des

accessoires et des pièces de rechange d'origine afin d'éviter les accidents causés par des réparations incorrectes.

Consignes de sécurité spécifiques pour la ponceuse à brosse

- Assurez-vous que la surface à traiter est sèche. N'utilisez pas le produit sur des surfaces humides.
- Pendant l'utilisation, tenez fermement le produit par la poignée. Il est interdit de manipuler le produit en utilisant d'autres surfaces que la poignée prévue à cet effet.
- La zone où s'effectuent les opérations de ponçage/polissage doit être très bien ventilée.
- Vérifiez le positionnement correct et la fixation sécurisée de la brosse.
 - La ponceuse à brosse est à double isolation. Cela signifie qu'elle est dotée de deux types d'isolation totalement indépendants qui empêchent tout contact direct de l'utilisateur avec les pièces électriques métalliques sous tension. Cette mesure offre un haut niveau de protection contre les chocs électriques.
- Sachez que la brosse métallique [7] perd des brins de fil même en fonctionnement normal. Ne forcez pas excessivement sur les fils en appliquant une pression trop forte sur la pièce à travailler. Les fragments de fil projetés peuvent facilement pénétrer les vêtements fins et/ou la peau.
- N'utilisez jamais l'outil sans que le protecteur [8] soit correctement monté et réglé. Il protège l'opérateur des éclats et des étincelles.
- Tenez toujours fermement la machine à deux mains, en utilisant à la fois la poignée principale [1] et la poignée auxiliaire [2]. Une perte de contrôle peut entraîner des blessures graves.
- Ne pas appuyer sur le bouton de blocage de l'arbre [6] pendant la rotation de la brosse [7]. Attendre l'arrêt complet de l'outil avant d'appuyer sur ce bouton.
- Positionnez le câble d'alimentation à l'écart de la brosse métallique rotative [7].

Usage prévu

La ponceuse à brosses / machine à brunir est destinée à :

- Nettoyage, ponçage, structuration et brunissage/finition satinée des surfaces en bois, en métal ou en plastique.
- Élimination de la rouille, de la vieille peinture et des oxydes.

L'outil électrique doit être utilisé exclusivement avec les accessoires compatibles (brosse métallique [7] / disques abrasifs) et conformément aux instructions de ce manuel. Toute autre utilisation de ce produit annulera la garantie !
NON CONÇU POUR UN USAGE INDUSTRIEL !

Mise en service



ATTENTION ! EN CAS DE BRUIT ANORMAL OU DE VIBRATIONS EXCESSIVES PENDANT LE FONCTIONNEMENT, ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT L'OUTIL ET CONTACTEZ UN CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ POUR INSPECTION ET RÉPARATION.



ATTENTION ! DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT DE COMMENCER TOUTE OPÉRATION DE RÉGLAGE, DE CHANGEMENT D'ACCESSOIRE OU D'ENTRETIEN.

Allumer / Éteindre

- Poussez le bouton de sécurité vers l'avant [4], puis appuyez sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [3] et maintenez-le enfoncé.
- Relâchez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [3]. Il reviendra automatiquement à sa position initiale et le bouton de sécurité [4] se verrouillera automatiquement à nouveau pour empêcher tout démarrage accidentel.

Réglage de la vitesse

- Vous pouvez régler la vitesse de rotation de la brosse [7] en tournant la commande de vitesse variable [5] (équipée de 6 niveaux de vitesse).
- Sélectionnez le niveau de vitesse en fonction du matériau traité :
 - Vitesses basses (niveaux 1 à 3) : Recommandé pour le ponçage/la finition satinée de matériaux sensibles à la chaleur (par exemple, le plastique) ou pour les opérations de finition fine.
 - Vitesses élevées (niveaux 4 à 6) : Recommandées pour enlever la rouille ou la vieille peinture des surfaces métalliques et pour structurer le bois avec la brosse métallique [7].

Opération

- Tenez toujours fermement la machine à deux mains, en utilisant à la fois la poignée principale [1] et la poignée auxiliaire [2].
- Mettez l'outil en marche et laissez la brosse [7] atteindre la vitesse maximale sélectionnée avant de toucher la pièce à usiner.
- Déposez délicatement le pinceau sur la surface à traiter et effectuez des mouvements réguliers et uniformes.
- Appliquez une pression modérée. N'essayez pas d'accélérer le processus en appuyant fortement sur le produit. Une force excessive réduit l'efficacité, use prématurément la brosse [7], peut entraîner la rupture du fil et surcharge le moteur.

Montage et réglage de la protection

- Positionnez le protecteur [8] sur le col du carter d'engrenage.
- Orienter le protecteur [8] de manière à ce qu'il offre une protection optimale à l'opérateur contre les étincelles et les débris projetés.
- Serrez fermement la vis de blocage du protecteur [8]. Assurez-vous que le protecteur est bien fixé et ne bouge pas pendant le fonctionnement.

Montage / Remplacement du pinceau

- Assurez-vous que l'outil est débranché de l'alimentation électrique.
- Positionnez la rondelle de support sur l'arbre de transmission, en la poussant jusqu'à la base de l'arbre.
- Faites glisser la brosse métallique [7] directement sur l'arbre d'entraînement jusqu'à ce qu'elle atteigne le bout de la course.
- Positionnez la rondelle extérieure et insérez la vis de blocage à l'extrémité de l'arbre.
- Appuyez et maintenez le bouton de verrouillage de broche [6] situé sur le carter d'engrenage en aluminium.
- Serrez fermement la vis de verrouillage dans le sens horaire tout en maintenant enfoncé le bouton de verrouillage de la broche [6].
- Relâchez le bouton de verrouillage de l'axe [6] et faites tourner la brosse [7] à la main pour vous assurer qu'elle tourne librement et qu'elle est correctement fixée.

Remarque : Les clavettes fournies dans le kit sont exclusivement destinées aux meules abrasives/satinées munies d'une rainure de clavette. Pour la brosse métallique cylindrique standard [7], le montage s'effectue directement sur l'arbre.

Nettoyage et entretien

Nos équipements ont été conçus pour fonctionner pendant une longue période avec un minimum d'entretien.

Vous pourrez toujours obtenir une satisfaction maximale lors de l'utilisation en suivant les instructions ci-dessous.



ATTENTION ! AVANT TOUTE INTERVENTION SUR LE PRODUIT, DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DU SECTEUR (DÉBRANCHEZ-LA DE LA PRISE).

Nettoyage

- Veillez à ce que les fentes de ventilation du boîtier restent propres afin d'éviter la surchauffe du moteur.

- Nettoyez régulièrement l'équipement, de préférence après chaque utilisation, avec un chiffon doux. Si des saletés mécaniques persistent, utilisez un chiffon imbibé d'une solution d'eau et de savon.
- Étant donné que le processus de ponçage/brunissage génère une grande quantité de poussière, il est recommandé de nettoyer périodiquement les fentes de ventilation en soufflant de l'air comprimé sec.
- N'utilisez pas de solvants (tels que l'essence et ses dérivés, l'alcool, l'acétone) car ils peuvent endommager les pièces en plastique et le boîtier.

Vérification et remplacement des balais de charbon

- Vérifiez périodiquement l'état des balais de charbon à l'intérieur du moteur.
- Pour remplacement ou inspection :
 - Assurez-vous que la prise est débranchée de la prise de courant.
 - Dévissez le couvercle d'accès [9] (situé des deux côtés du boîtier du moteur) à l'aide d'un tournevis approprié.
 - Retirez le balai de charbon usé et insérez-en un neuf.
 - Revissez le couvercle d'accès [9] en place.

Important : Remplacez toujours les deux balais de charbon simultanément ! Si leur longueur descend en dessous de 6 mm, il est impératif de les remplacer afin d'éviter d'endommager le moteur.

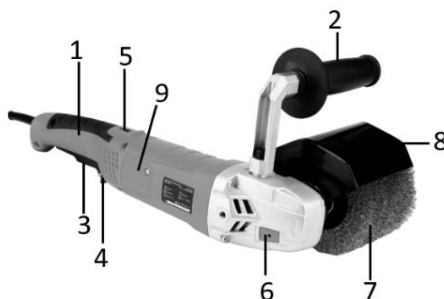
Stockage

- Nettoyez toujours le boîtier avec un chiffon légèrement humidifié à l'eau savonneuse et séchez-le soigneusement avant de le ranger.
- Retirez la brosse métallique [7] si l'outil électrique doit être rangé pendant une période plus longue.
- Rangez l'outil hors de portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un endroit frais et sec, à l'abri des températures trop élevées ou trop basses.
- Protégez l'outil de la lumière directe du soleil et, si possible, conservez-le dans un endroit sombre.
- Ne conservez pas l'outil enveloppé dans du film plastique ou des sacs afin d'éviter l'accumulation d'humidité et la formation de condensation.



Ce produit est classé comme Équipement Électrique et Électronique (EEE). Conformément à la Directive 2012/19/UE, il est interdit d'éliminer les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) avec les déchets municipaux non triés. Ceux-ci peuvent affecter l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez retourner les DEEE à un centre de collecte et de recyclage agréé.

1. Alça principal
2. Alça auxiliar
3. Interruptor liga/desliga
4. Botão de segurança
5. Controle de velocidade variável
6. Botão de trava do eixo
7. Escova de aço
8. Guarda de proteção
9. Tapa de acesso à escova de carvão



Dados técnicos

Código do produto	681626
Tensão/Frequência	220-240V / 50-60Hz
Potência nominal	1300 W
Dimensões da escova	120x100 mm
Velocidade sem carga	900-3200 rpm
Classe de isolamento	II
Grau de proteção	IP20
Nível máximo de ruído (LwA)	109 dB(A), k=3dB(A)
Nível máximo de vibração	7,85 m/s ²
Acessórios	cabo auxiliar, escova de arame, conjunto de ferramentas de montagem
Peso	~ 3,4 kg

Obrigado por adquirir este produto EVOTOOLS, fabricado de acordo com os mais altos padrões de segurança e operação. Guarde este manual para futuras consultas.



Atenção! Para sua segurança, leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de usar o equipamento. O não cumprimento de todos os avisos pode causar choque elétrico e/ou ferimentos graves.



ATENÇÃO! Símbolos gráficos padronizados são aplicados nesta ferramenta elétrica e neste manual para garantir total segurança operacional e a integridade de todos os componentes da lixadeira/polidora de escovas. Dada a importância crítica dessas marcações de segurança, leia e compreenda atentamente as informações abaixo antes de montar, operar ou colocar a ferramenta elétrica em funcionamento.

Avisos gerais de segurança para ferramentas elétricas



ATENÇÃO! ANTES DE CONECTAR O EQUIPAMENTO À FONTE DE ALIMENTAÇÃO, CERTIFIQUE-SE DE QUE A TENSÃO DE ALIMENTAÇÃO DO PRODUTO CORRESPONDA À TENSÃO DA REDE ELÉTRICA.

- Não utilize ferramentas elétricas com as mãos molhadas.
- Não torça o cabo de alimentação do produto.
- Não transporte o produto pelo cabo de alimentação e não puxe o cabo para desconectá-lo

da tomada.

- Mantenha o cabo de alimentação longe de fontes de calor, óleo, graxa ou objetos cortantes.
- Verifique regularmente a ficha e o cabo de alimentação. Em caso de danos, contate um eletricitista autorizado. Não utilize ferramentas elétricas com um cabo de alimentação danificado.
- Inspeccione visualmente a ferramenta elétrica antes de ligá-la. Não utilize ferramentas elétricas danificadas.
- Antes de usar, verifique se todos os parafusos estão apertados e se os acessórios (como a escova de arame [7]) estão montados e fixados corretamente.
- Utilize apenas acessórios compatíveis. Não tente usar ou adaptar acessórios incompatíveis ou improvisados.
- Evite o acionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor LIGAR/DESLIGAR [3] esteja na posição "Desligado" antes de conectar o cabo de alimentação à tomada. Não utilize ferramentas elétricas cujos interruptores não funcionem corretamente.



- Não utilize o produto na chuva ou em condições de umidade excessiva. A entrada de água na ferramenta aumenta o risco de choque elétrico/curto-circuito.
- Para uso externo, utilize extensões elétricas certificadas e devidamente identificadas para uso externo.
- Não sobrecarregue o produto! Ele pode ser usado com segurança desde que os parâmetros de operação especificados sejam respeitados. Não utilize ferramentas elétricas para fins diferentes daqueles para os quais foram projetadas.

Área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desorganizadas ou escuras aumentam o risco de acidentes.
- Não utilize o produto em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeira inflamáveis. Ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar poeira ou vapores.
- Mantenha crianças e pessoas não autorizadas afastadas enquanto estiver usando a ferramenta elétrica. Distrações podem fazer com que você perca o controle da ferramenta.

Medidas gerais de segurança pessoal

- Não utilize ferramentas elétricas se estiver cansado ou sob o efeito de álcool, drogas ou medicamentos que possam afetar sua capacidade de concentração.
- Use sempre roupas adequadas. Não use roupas largas ou joias. Se tiver cabelos compridos, prenda-os. Há risco de ficarem presos nas partes móveis da máquina.



• Utilize equipamentos de proteção individual. Equipamentos de proteção como óculos de segurança, protetores auriculares, máscara contra poeira, luvas de proteção e calçados de segurança antiderrapantes, quando usados em condições adequadas, reduzem o risco de lesões.

- Caso sejam fornecidos dispositivos para a conexão de instalações de extração e coleta de poeira, certifique-se de que estejam conectados e sendo utilizados corretamente.
- Faça pausas sempre que necessário. O uso contínuo de ferramentas elétricas por longos períodos pode causar fadiga, o que pode levar a acidentes.
- Desligue sempre a alimentação elétrica (desconecte da tomada) antes de iniciar qualquer ajuste, troca de acessórios ou procedimento de manutenção.

Serviço

A manutenção deve ser realizada somente por pessoal qualificado/autorizado, utilizando acessórios e peças de reposição originais para evitar acidentes causados por reparos inadequados.

Instruções de segurança específicas para a lixadeira de escova

- Certifique-se de que a superfície a ser tratada esteja seca. Não utilize o produto em superfícies molhadas.
- Durante o uso, segure o produto firmemente pela alça. É proibido manobrar o produto utilizando superfícies que não sejam a alça designada.
- A área onde o lixamento/polimento é realizado deve ser muito bem ventilada.
- Verifique o posicionamento correto e a fixação segura da escova.



- A lixadeira de escova possui isolamento duplo. Isso significa que ela conta com dois tipos de isolamento completamente independentes que impedem o operador de entrar em contato direto com partes metálicas energizadas. Essa medida proporciona um alto grau de proteção contra choque elétrico.
- Tenha cuidado, pois a escova de arame [7] solta fios de arame mesmo durante o funcionamento normal. Não force excessivamente os fios aplicando pressão excessiva na peça de trabalho. Os fragmentos de arame lançados podem penetrar facilmente em roupas finas e/ou na pele.
- Nunca utilize a ferramenta sem a proteção [8] devidamente montada e ajustada. Ela protege o operador contra fragmentos quebrados e faíscas.
- Segure sempre a máquina firmemente com ambas as mãos, usando a alça principal [1] e a alça auxiliar [2]. A perda de controle pode causar ferimentos graves.
- Não pressione o botão de trava do eixo [6] enquanto a escova [7] estiver girando. Espere até que a ferramenta pare completamente antes de pressionar este botão.
- Posicione o cabo de alimentação longe da escova de arame rotativa [7].

Uso pretendido

A lixadeira/polidora de escova destina-se a:

- Limpeza, lixamento, estruturação e brunimento/acabamento acetinado de superfícies de madeira, metal ou plástico.
- Remoção de ferrugem, tinta velha e óxidos.

A ferramenta elétrica deve ser usada exclusivamente com acessórios compatíveis (escova de arame [7] / discos abrasivos) e de acordo com as instruções deste manual. O uso deste produto em quaisquer outras condições anulará a garantia!
NÃO FOI PROJETADO PARA USO INDUSTRIAL!

Comissionamento



ATENÇÃO! EM CASO DE RUÍDO ANORMAL OU VIBRAÇÃO EXCESSIVA DURANTE O FUNCIONAMENTO, PARE A FERRAMENTA IMEDIATAMENTE E ENTRE EM CONTATO COM UMA ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADA PARA INSPEÇÃO E REPAROS.



ATENÇÃO! DESCONECTE A FONTE DE ALIMENTAÇÃO ANTES DE INICIAR QUALQUER AJUSTE, TROCA DE ACESSÓRIO OU OPERAÇÃO DE MANUTENÇÃO.

Ligar/Desligar

- Pressione o botão de segurança [4] e, em seguida, pressione e mantenha pressionado o interruptor ON/OFF [3].
- Solte o interruptor ON/OFF [3]. Ele retornará automaticamente à sua posição inicial e o botão de segurança [4] travará automaticamente novamente para evitar acionamento acidental.

Ajuste de velocidade

- Você pode ajustar a velocidade de rotação da escova [7] girando o controle de velocidade variável [5] (equipado com 6 níveis de velocidade).
- Selecione o nível de velocidade de acordo com o material a ser processado:
 - Velocidades baixas (níveis 1 a 3): Recomendadas para lixar/dar acabamento acetinado a materiais sensíveis ao calor (por exemplo, plástico) ou para operações de acabamento fino.
 - Altas velocidades (níveis 4–6): Recomendado para remover ferrugem ou tinta velha

de superfícies metálicas e para estruturar madeira com a escova de arame [7].

Operação

- Segure sempre a máquina firmemente com ambas as mãos, usando a alça principal [1] e a alça auxiliar [2].
- Ligue a ferramenta e deixe a escova [7] atingir a velocidade máxima selecionada antes de tocar na peça de trabalho.
- Coloque o pincel delicadamente sobre a superfície a ser tratada e faça movimentos uniformes.
- Aplique uma pressão moderada. Não tente acelerar o processo pressionando o produto com força. A força excessiva reduz a eficiência, desgasta prematuramente a escova [7], pode causar a quebra do fio e sobrecarregar o motor.

Montagem e ajuste da proteção

- Posicione a proteção [8] no colar da caixa de engrenagens.
- Oriente a proteção [8] de modo a proporcionar proteção ideal para o operador contra faíscas e detritos lançados.
- Aperte firmemente o parafuso de fixação da proteção [8]. Certifique-se de que a proteção esteja firmemente fixada e não se mova durante a operação.

Montagem/Troca da escova

- Certifique-se de que a ferramenta esteja desconectada da fonte de alimentação.
- Posicione a arruela de apoio no eixo de transmissão, empurrando-a até a base do eixo.
- Deslize a escova de arame [7] diretamente no eixo de transmissão até atingir o final do curso.
- Posicione a arruela externa e insira o parafuso de travamento na extremidade do eixo.
- Pressione e mantenha pressionado o botão de trava do eixo [6] localizado na caixa de engrenagens de alumínio.
- Aperte firmemente o parafuso de fixação no sentido horário enquanto mantém pressionado o botão de travamento do eixo [6].
- Solte o botão de trava do eixo [6] e gire a escova [7] manualmente para garantir que ela gire livremente e esteja devidamente fixada.

Nota: As chavetas incluídas no conjunto são usadas exclusivamente para rodas abrasivas/acetinadas que possuem rasgo de chaveta. Para a escova de arame cilíndrica padrão [7], a montagem é feita diretamente no eixo.

Limpeza e manutenção

Nossos equipamentos foram projetados para operar por longos períodos com manutenção mínima. Seguindo as instruções abaixo, você sempre poderá obter a máxima satisfação durante o uso.



ATENÇÃO! ANTES DE QUALQUER INTERVENÇÃO NO PRODUTO, DESCONECTE A FONTE DE ALIMENTAÇÃO DA REDE ELÉTRICA (DESCONECTE DA TOMADA).

Limpeza

- Mantenha as aberturas de ventilação da carcaça limpas para evitar o superaquecimento do motor.
- Limpe regularmente o equipamento com um pano macio, de preferência após cada utilização. Se a sujidade mecânica persistir, utilize um pano humedecido com uma solução de água e sabão.
- Como o processo de lixamento/polimento gera uma grande quantidade de poeira, recomenda-se a limpeza periódica das aberturas de ventilação com ar comprimido seco.
- Não utilize solventes (como gasolina e seus derivados, álcool, acetona), pois podem danificar as peças plásticas e a carcaça.

Verificação e substituição das escovas de carvão

- Verifique periodicamente o estado das escovas de carvão dentro do motor.
- Para substituição ou inspeção:
 - Certifique-se de que o plugue esteja desconectado da tomada.

- Desaperte a tampa de acesso [9] (localizada em ambos os lados da caixa do motor) usando uma chave de fenda adequada.
- Remova a escova de carvão gasta e insira uma nova.
- Recoloque a tampa de acesso [9] no lugar.

Importante: Sempre substitua as duas escovas de carvão ao mesmo tempo! Se o comprimento das escovas de carvão cair abaixo de 6 mm, elas devem ser substituídas para evitar danos ao motor.

Armazenar

- Limpe sempre a carcaça com um pano levemente umedecido em água com sabão e seque-a bem antes de guardar.
- Remova a escova de arame [7] se a ferramenta elétrica for armazenada por um longo período de tempo.
- Guarde a ferramenta fora do alcance de crianças, em local estável e seguro, fresco e seco, evitando temperaturas muito altas ou muito baixas.
- Proteja a ferramenta da luz solar direta e, se possível, guarde-a em local escuro.
- Não guarde a ferramenta envolta em filme plástico ou sacos para evitar o acúmulo de umidade e a formação de condensação.



Este produto é classificado como Equipamento Elétrico e Eletrônico (EEE). De acordo com a Diretiva 2012/19/UE, é proibido eliminar Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE) como resíduos municipais não triados. Estes podem afetar o ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, devolva os REEE a um centro de recolha e reciclagem autorizado.